Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

2026/2023(INL)

21.4.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 154 - 466

Návrh správy
Estelle Ceulemans
(PE784.330v02-00)

Psychosociálne riziká, stres a duševné zdravie pri práci
(2026/2023(INL))

AM_Com_NonLegReport

Pozmeňujúci návrh 154
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje naliehavú potrebu posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***a*** zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. zdôrazňuje naliehavú potrebu posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou***, v ktorom sa stanovia jasné povinnosti pre zamestnávateľov, účinné mechanizmy presadzovania a odrádzajúce sankcie s cieľom*** zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 155
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje ***naliehavú*** potrebu posilniť ***legislatívny*** rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. zdôrazňuje potrebu posilniť rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov ***pri plnom rešpektovaní zásad subsidiarity a proporcionality a právomocí členských štátov v oblasti zdravia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje ***naliehavú*** potrebu posilniť ***legislatívny rámec*** EÚ v oblasti prevencie***, identifikácie a riadenia*** psychosociálnych rizík ***súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov***;	1. zdôrazňuje potrebu posilniť ***vykonávanie a presadzovanie existujúceho legislatívneho rámca*** EÚ v oblasti prevencie psychosociálnych rizík***, pričom sa zabezpečí účinné uplatňovanie súčasných noriem vo všetkých členských štátoch***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 157
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje ***naliehavú*** potrebu ***posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a*** zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. zdôrazňuje potrebu zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje ***naliehavú*** potrebu posilniť ***legislatívny rámec*** EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia	1. zdôrazňuje potrebu posilniť ***vykonávanie a presadzovanie existujúcich vnútroštátnych legislatívnych rámcov a***

psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	***legislatívneho rámca*** EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 159
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje naliehavú potrebu posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. zdôrazňuje naliehavú potrebu posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany ***duševného aj fyzického*** zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***zdôrazňuje naliehavú potrebu*** posilniť legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. ***upozorňuje na možnosť*** posilniť ***existujúci*** legislatívny rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 161
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. ***zdôrazňuje naliehavú potrebu*** posilniť ***legislatívny*** rámec ***EÚ*** v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***a zabezpečiť'*** vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. ***odporúča členským štátom*** posilniť ***svoj vnútroštátny*** rámec v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou***, ak ešte nemajú zavedenú*** vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 162
Raúl de la Hoz Quintano, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. zdôrazňuje ***naliehavú*** potrebu posilniť ***legislatívny*** rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;	1. zdôrazňuje potrebu posilniť rámec EÚ v oblasti prevencie, identifikácie a riadenia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia a bezpečnosti pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. zdôrazňuje ďalekosiahle dôsledky psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou na jednotlivcov vrátane nepriaznivých účinkov na duševné a fyzické zdravie, rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom a súkromný život, ako aj potenciál spôsobovať ekonomické ťažkosti, najmä v prípadoch dlhodobej pracovnej neschopnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. uznáva dôležitú úlohu, ktorú môže pracovisko zohrávať pri podpore dobrého duševného zdravia, a uznáva, že zdravé pracovné podmienky môžu mať pozitívny vplyv na fyzické a duševné zdravie, pohodu a produktivitu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 165
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Miriam Lexmann, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výslovne uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného***	2. vyzýva Komisiu, aby ***uľahčila výmenu najlepších postupov medzi členskými štátmi, pokiaľ ide o uznávanie a prevenciu duševných porúch súvisiacich***

zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby ***zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania***;	***s prácou, a zároveň rešpektovala vnútroštátne právomoci a rozmanitosť vnútroštátnych systémov sociálneho zabezpečenia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***výslovne*** uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***vedú*** k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby ***zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy*** uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;	2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v ***súlade s vnútroštátnymi systémami*** uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***môžu spolu s vonkajšími faktormi na pracovisku viesť*** k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom***; vyzýva preto na holistický a multifaktorový prístup vo vnútroštátnych systémoch*** uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov, ***ktorý by zohľadňoval pracovné aj nepracovné faktory***; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 167
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výslovne uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia***, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov***; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;	2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výslovne uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 168
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. ***vyzýva Komisiu a členské štáty***, aby ***výslovne uznali***, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***vedú*** k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom***, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov***; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho	2. ***odporúča členským štátom***, aby ***zvážili uznanie skutočnosti***, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou ***môžu viesť'*** k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***výslovne*** uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom***, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov***; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;	2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 170
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***výslovne*** uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a	2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***výslovne*** uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane porúch duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a

pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;	pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby ***v spolupráci s Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci*** zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výslovne uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane ***porúch*** duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;	2. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výslovne uznali, že psychosociálne riziká súvisiace s prácou vedú k chorobám z povolania vrátane ***problémov v oblasti*** duševného zdravia, ako aj k pracovným úrazom, a aby zodpovedajúcim spôsobom prispôsobili vnútroštátne systémy uznávania, prevencie a kompenzácie chorôb z povolania a pracovných úrazov; vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúcim spôsobom preskúmala a v prípade potreby zmenila odporúčanie Komisie (EÚ) 2022/2337 z 28. novembra 2022 týkajúce sa európskeho zoznamu chorôb z povolania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili, že rodovo motivované násilie a obťažovanie vo všetkých jeho formách bude výslovne uznané ako psychosociálne riziko, ktoré si vyžaduje rodovo responzívne hodnotenie, prevenciu a riadenie rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 2 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby prijali komplexný prístup, ktorý by sa vzťahoval na všetky formy rodovo motivovaného násilia a obťažovania vrátane sexuálneho obťažovania, násilia zo strany tretích osôb, kybernetického násilia a prenosu domáceho násilia na pracovisko, v súlade s Dohovorom MOP č. 190 a odporúčaním č. 206;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Odsek 2 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	2c. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby stanovili jasné povinnosti

	zamestnávateľov v oblasti prevencie a riešenia problematiky rodovo motivovaného násilia a obťažovania vrátane preventívnych opatrení, mechanizmov bezpečného nahlasovania, ochrany obetí a zapojenia zástupcov pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 176
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 177
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak ***je*** pracovník ***postihnutý*** nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak ***sa*** pracovník ***považuje za postihnutého*** nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia ***závažným*** psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou, ***ako je mobbing, násilie, psychické alebo sexuálne obťažovanie, opakované vyhorenie a stres súvisiaci s prácou, a to na základe zistených skutočností, z ktorých možno predpokladať takéto vystavenie a z neho vyplývajúce poškodenie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou***, vrátane zavedenia domnienky v prospech pracovníka, že poškodenie zdravia súvisí s prácou, pokiaľ zamestnávateľ nepreukáže opak;***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 180
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na ***zavedenie*** mechanizmov ***na zvrátenie alebo zmiernenie*** dôkazného bremena***, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou*** zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	3. vyzýva na ***zváženie možných*** mechanizmov ***zameraných na uľahčenie*** dôkazného bremena ***v prípadoch poruchy*** zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou***, pričom sa má zabezpečiť právna istota pre zamestnávateľov a zabrániť zneužívaniu alebo nepodloženým nárokom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na ***zvrátenie alebo zmiernenie dôkazného bremena***, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	3. vyzýva na zavedenie mechanizmov na ***vyvážený prístup k dokazovaniu***, ak je pracovník postihnutý nepriaznivou poruchou zdravia v dôsledku vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou***, ako najlepšieho postupu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. víta iniciatívu na prijatie aktu o kvalitných pracovných miestach, ktorého cieľom je zabezpečiť, aby postupy v oblasti zamestnanosti držali krok s vývojom v modernom hospodárstve; zdôrazňuje, že je potrebné, aby tento akt spolu s pripravovanou aktualizáciou Akčného plánu na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv zahŕňal opatrenia, ktoré zlepšujú bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku a riešia psychosociálne riziká; vyzýva Komisiu, aby vykonala komplexné preskúmanie súčasného strategického rámca v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a existujúceho legislatívneho rámca BOZP, najmä smerníc 89/391/EHS a 90/270/EHS, s cieľom identifikovať pretrvávajúce nedostatky a zabezpečiť, aby acquis EÚ naďalej zodpovedalo účelu, pokiaľ ide o psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ako aj aby ho zohľadnila pri navrhovaní strategického rámca na obdobie po roku 2027;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 183
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov***; ***vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;***	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***primerané, vhodné a prispôsobené konkrétnemu kontextu pracoviska***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***povinné,*** systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; ***vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;***	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ***ich*** zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a zástupcov***, ako aj právo zástupcov pracovníkov pozastaviť nebezpečné pracovné postupy, ak sa zistia závažné psychosociálne riziká***; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 186
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické***,vykonávané v pravidelných intervaloch a v prípade významných zmien v pracovnom prostredí vrátane zavádzania nových technológií***, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a

prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 187
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Mąląg

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***povinné***, ***systematické***, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; ***vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;***	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***založené na rizikách***, ***primerané***, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého

a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;	a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti ***vrátane osobitných ohľadov na pracovníčky počas tehotenstva, materskej alebo otcovskej dovolenky a po ich návrate do práce***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby ***posúdenia psychosociálnych rizík*** boli ***povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali*** s ***účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti***;	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby ***psychosociálne riziká*** boli ***začlenené do existujúcich procesov posudzovania rizík v súlade*** s ***rámcovou smernicou a primeraným spôsobom, pričom sa majú vyhnúť zbytočnej administratívnej záťaži a rešpektovať úlohu sociálnych partnerov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 190
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***povinné, systematické,*** participatívne a riadne	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***podporované a tiež*** participatívne a riadne

zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov ***a ich zástupcov***; vyzýva na ***systematické*** začleňovanie rodovo citlivého ***a prierezového*** hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a ***štrukturálne*** nerovnosti;	zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov***, pričom sa zohľadnia sektorové, pracovné a organizačné špecifiká***; vyzýva na začleňovanie rodovo citlivého hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a ***rodové*** nerovnosti ***a stereotypy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***povinné,*** systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti;	4. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, aby posúdenia psychosociálnych rizík boli ***v prípade potreby*** systematické, participatívne a riadne zdokumentované na všetkých pracoviskách a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti***, kde a keď je to relevantné***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 192
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. ***vyzýva členské štáty***, aby ***zabezpečili***, aby ***posúdenia***	4. ***odporúča členským štátom***, aby ***ako osvedčený postup zaviedli***

psychosociálnych rizík boli povinné, systematické, participatívne a riadne zdokumentované na ***všetkých*** pracoviskách ***a aby sa vykonávali s účinným zapojením pracovníkov a ich zástupcov; vyzýva na systematické začleňovanie rodovo citlivého a prierezového hľadiska do takýchto posúdení, pričom sa zohľadní diskriminácia a štrukturálne nerovnosti***;

systematické, participatívne a riadne zdokumentované ***posúdenia psychosociálnych rizík*** na ***veľkých*** pracoviskách***, pričom sa majú vyhnúť akýmkoľvek administratívnym, finančným a právnym obmedzeniam, ktoré by mali vplyv na malé a stredné podniky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi ***vo všetkých fázach posudzovania***, ***prevencie*** a ***odstraňovania*** psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu***, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti***;	5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi***, pokiaľ ide o posudzovanie***, ***prevenciu*** a ***odstraňovanie*** psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína ***povinnosť*** informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi ***vo všetkých*** fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na ***navrhovaní a*** vykonávaní opatrení ***a nepretržité monitorovanie rizík prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti***;	5. pripomína ***potrebu*** informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi ***v príslušných*** fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ ***a vnútroštátneho pracovného práva,*** a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na vykonávaní opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 195
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so ***zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu***, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík ***prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti***;	5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so ***smernicou 89/391***, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 196
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík ***prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti***;	5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité	5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité

monitorovanie rizík ***prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti***;	monitorovanie rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti;	5. pripomína povinnosť informovať pracovníkov a ich zástupcov a konzultovať s nimi vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a sociálneho dialógu, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, ***zriadiť osobitné kanály, prostredníctvom ktorých môžu pracovníci nahlasovať riziká a problémy v oblasti BOZP*** a posilniť výsady existujúcich výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia tým, že sa im udelia práva na odborné znalosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 199
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. pripomína ***povinnosť informovať*** pracovníkov ***a ich zástupcov a konzultovať*** s nimi ***vo všetkých fázach posudzovania, prevencie a odstraňovania psychosociálnych rizík v súlade so zásadami pracovného práva EÚ a*** sociálneho dialógu***, zabezpečiť účasť pracovníkov a ich zástupcov na navrhovaní a vykonávaní opatrení a nepretržité monitorovanie rizík prostredníctvom zriadenia špecializovaných orgánov na pracoviskách, na ktorých neexistujú, a posilniť výsady existujúcich*** výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia ***tým, že sa im udelia práva*** na odborné znalosti;	5. pripomína ***význam informovania*** pracovníkov ***a konzultácií*** s nimi ***v rámci existujúcich štruktúr*** sociálneho dialógu ***a*** výborov pre bezpečnosť a ochranu zdravia ***v súlade s rámcovou smernicou a smernicou o informovaní a poradách, čím sa zabezpečí účinná účasť bez toho, aby sa zaviedli nové požiadavky na špecializované orgány alebo dodatočné náklady*** na ***externé*** odborné znalosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. zdôrazňuje, že v súčasnom období hospodárskeho poklesu EÚ je dôležité podporiť konkurencieschopnosť a hospodársky rast znížením administratívnej záťaže pre MSP a podporou podnikov EÚ, čo by prispelo k zníženiu stresu a emocionálneho napätia spôsobeného nadmernou byrokraciou, zvýšilo produktivitu a zlepšilo psychosociálnu pohodu a duševné zdravie pri práci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje dôležitú úlohu sociálnych partnerov a kolektívneho vyjednávania pri prevencii a riešení psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou zabezpečením ***štruktúrovaného*** sociálneho dialógu, posilnením ochrany pracovníkov a podporou zdravších, bezpečnejších a odolnejších pracovísk;	6. zdôrazňuje dôležitú úlohu sociálnych partnerov ***vrátane zamestnávateľských organizácií*** a kolektívneho vyjednávania pri prevencii a riešení psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou zabezpečením sociálneho dialógu, posilnením ochrany pracovníkov a podporou zdravších, bezpečnejších a odolnejších pracovísk;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. Považuje za zásadné, že sa musí rešpektovať autonómia sociálnych partnerov; považuje na jednej strane za dôležité, že členské štáty by mali byť schopné umožniť sociálnym partnerom, aby za osobitných podmienok ponechali v platnosti, dohadovali, uzatvárali a presadzovali kolektívne zmluvy, ktoré sa odlišujú od niektorých ustanovení tejto smernice, pričom sa bude rešpektovať celková ochrana pracovníkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 203
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili vysokú úroveň pokrytia kolektívnym vyjednávaním ako kľúčovým nástrojom prevencie psychosociálnych rizík;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 204
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 6 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6b. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali skrátenie pracovného času bez zníženia mzdy ako kľúčové opatrenie na prevenciu stresu súvisiaceho s prácou a zlepšenie duševného zdravia;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 205
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili povinnú a priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových	7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili povinnú a priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových

faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení; ***ďalej vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že bude k dispozícii odborná príprava a špecifické nástroje a metodiky na podporu a usmernenie zamestnávateľov pri posudzovaní psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, čo by malo uľahčiť uplatňovanie tejto koncepcie, najmä v mikropodnikoch a malých a stredných podnikoch; zdôrazňuje, že so zreteľom na vnútroštátne právne predpisy, kolektívne zmluvy a/alebo prax by členské štáty mali mať možnosť poveriť sociálnych partnerov vypracovaním osobitných nástrojov a metodík alebo ich vypracovať v spolupráci so sociálnymi partnermi alebo po konzultácii s nimi;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili povinnú a priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili povinnú a priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych ***a intervenčných*** opatrení ***týkajúcich sa najmä toho, ako identifikovať a posudzovať takéto riziká, predovšetkým zvyšovaním povedomia o prvých príznakoch vyhorenia a iných duševných porúch súvisiacich s prácou***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 207
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili ***povinnú a*** priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia ***a preventívnych opatrení***;	7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili priebežnú***, dostupnú a špecializovanú*** odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia ***s osobitným dôrazom na prevenciu zneužívania právomoci a obťažovania zo strany nadriadených alebo kolegov, ako aj o rizikách špecifických pre jednotlivé odvetvia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby ***zabezpečili povinnú a priebežnú*** odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	7. vyzýva členské štáty, aby ***zaviedli*** odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 209
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara

Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby ***zabezpečili povinnú a priebežnú odbornú prípravu*** zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	7. vyzýva členské štáty, aby ***podporovali iniciatívy v oblasti odbornej prípravy*** zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. ***vyzýva*** členské štáty, aby ***zabezpečili povinnú a priebežnú*** odbornú prípravu zamestnávateľov, ***manažérov, pracovníkov*** a ***zástupcov*** pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík ***súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení***;	7. ***nabáda*** členské štáty ***a sociálnych partnerov***, aby ***sprístupnili*** odbornú prípravu zamestnávateľov a pracovníkov v oblasti ***riadenia*** psychosociálnych rizík ***a zabezpečili, aby takéto iniciatívy boli praktické, dostupné a prispôsobené potrebám rôznych odvetví.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 211
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby ***zabezpečili povinnú a*** priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	7. vyzýva členské štáty, aby ***odporučili*** odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili ***povinnú a*** priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;	7. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili priebežnú odbornú prípravu zamestnávateľov, manažérov, pracovníkov a zástupcov pracovníkov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov vrátane obťažovania a násilia a preventívnych opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava zameraná na odolnosť, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne

povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 214
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí;	8. ***pripomína súhlas EP v roku 2024 s návrhom rozhodnutia Rady, ktorým sa členské štáty vyzývajú, aby ratifikovali Dohovor Medzinárodnej organizácie práce o násilí a obťažovaní z roku 2019 (č. 190), a vyzýva všetky členské štáty, aby tak urýchlene urobili; vyzýva Európsku komisiu a členské štáty, aby prijali prístup nulovej tolerancie voči násiliu, a to najmä v profesionálnych odvetviach a v odvetviach orientovaných na klientov ktoré sú najviac vystavené násiliu; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že vnútroštátne kolektívne zmluvy budú obsahovať jasné a vykonateľné bezpečnostné protokoly, v ktorých sa vymedzujú práva a povinnosti všetkých strán v prípade násilia voči pracovníkom;*** zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 215
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje význam ***jasných, dôverných, nezávislých a dostupných*** postupov na riešenie ***prípadov*** obťažovania***,*** násilia ***a diskriminácie*** na pracovisku, ***ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí***;	8. zdôrazňuje význam ***účinných interných*** postupov na riešenie obťažovania ***a*** násilia na pracovisku, ***pričom zdôrazňuje úlohu sociálneho dialógu a existujúcich politík a systémov na pracovisku, ako aj systémov zavedených v súlade so smernicou o oznamovateľoch pri zabezpečovaní bezpečného pracovného prostredia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí;	8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku ***vrátane prípadov týkajúcich sa hierarchického zneužívania alebo nevhodného správania zo strany nadriadených alebo vedenia,*** ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí***, aj keď za nepriaznivými pracovnými podmienkami stojí kolega, nadriadený alebo zamestnávateľ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 217
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred ***odvetnými opatreniami*** a dodržiavanie práv obetí;	8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a diskriminácie na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred ***nepriaznivým zaobchádzaním*** a dodržiavanie práv obetí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a ***diskriminácie*** na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí;	8. zdôrazňuje význam jasných, dôverných, nezávislých a dostupných postupov na riešenie prípadov obťažovania, násilia a ***šikanovania*** na pracovisku, ktoré zabezpečia ochranu pred odvetnými opatreniami a dodržiavanie práv obetí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 219
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce stanovením minimálnych celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce stanovením minimálnych celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych

rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;	rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania; ***vyzýva Komisiu a spoluzákonodarcov, aby preskúmali potenciálne výhody rozšírenia mandátu Európskeho orgánu práce o zhromažďovanie a šírenie najlepších postupov národných inšpektorátov práce a vydávanie odporúčaní na základe týchto poznatkov;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 220
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby ***posilnili*** inšpektoráty práce ***stanovením minimálnych celoeurópskych noriem pre inšpekcie*** práce v ***oblasti*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie*** a ***presadzovania***;	9. vyzýva členské štáty, aby ***zabezpečili, že ich*** inšpektoráty práce ***zahrnú do svojich inšpekcií*** práce ***oblasť*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a ***poskytnú im náležitú odbornú prípravu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili ***inšpektoráty*** práce ***stanovením minimálnych celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane*** špecializovanej odbornej prípravy, ***harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania*** a ***primeraných zdrojov na podporu*** účinnej prevencie a presadzovania;	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili ***kapacitu inšpektorátov*** práce ***prostredníctvom*** špecializovanej odbornej prípravy, ***lepšieho zamerania inšpekcií*** a ***primeranej podpory*** účinnej prevencie a presadzovania***, najmä s prihliadnutím na okolnosti MSP.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce stanovením ***minimálnych celoeurópskych noriem*** pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce stanovením ***zvýšenej spolupráce a výmeny najlepších postupov*** pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***stanovením minimálnych*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***návrhom odporúčania Rady týkajúceho sa*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 224
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva ***Komisiu a*** členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***stanovením minimálnych*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***na základe*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 225
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***stanovením minimálnych*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;	9. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby posilnili inšpektoráty práce ***výmenou najlepších postupov a*** celoeurópskych noriem pre inšpekcie práce v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou vrátane špecializovanej odbornej prípravy, harmonizovaných nástrojov posudzovania a monitorovania a primeraných zdrojov na podporu účinnej prevencie a presadzovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 226
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9a. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili zavedenie a účinné uplatňovanie jasného regulačného rámca na ochranu pracovníkov pred násilím a obťažovaním tretími stranami na pracovisku; zdôrazňuje, že žiadnym obchodným vzťahom alebo obchodným záujmom nemožno ospravedlniť alebo kryť zneužívanie pracovníkov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 227
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby	10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby

do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania ***a zraneniach*** s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;	do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie ***presných, vysokokvalitných, komparatívnych*** údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení; ***zdôrazňuje potrebu začleniť preventívne vzdelávanie a odbornú prípravu v oblasti psychosociálnych rizík do systémov celoživotného vzdelávania vrátane odborného vzdelávania a prípravy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 228
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a	10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení***, a zároveň***

intervenčných opatrení;	***minimalizovať administratívnu záťaž, najmä v prípade MSP***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 229
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;	10. naliehavo vyzýva členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia***, a zároveň venovali osobitnú pozornosť zraniteľnejším skupinám, ako sú ženy a mladí ľudia,*** a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***naliehavo vyzýva*** členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci	10. ***nabáda*** členské štáty, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;	začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 231
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. ***naliehavo vyzýva členské štáty***, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;	10. ***odporúča členským štátom***, aby do svojich vnútroštátnych stratégií bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci začlenili primárne a sekundárne preventívne opatrenia a zabezpečili účinnú koordináciu medzi systémami zdravotnej starostlivosti, inšpektorátmi práce a sociálnymi partnermi; zdôrazňuje, že je dôležité zlepšiť zber, monitorovanie a nahlasovanie údajov o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a súvisiacich absenciách, chorobách z povolania a zraneniach s cieľom umožniť presnejšie hodnotenie účinnosti preventívnych a intervenčných opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. upozorňuje na škodlivé účinky, ktoré môže mať práca na diaľku na plný úväzok na pracovníkov, najmä ak ju nariadi zamestnávateľ; zdôrazňuje, že takéto opatrenia môžu brániť rozvoju zmysluplných sociálnych väzieb s kolegami, obmedzovať príležitosti na neformálne výmeny a vzájomnú podporu a obmedzovať prístup k vzdelávaniu na pracovisku a odbornému usmerňovaniu; zdôrazňuje, že dlhodobá izolácia v kombinácii s neostrými hranicami medzi pracovným a súkromným životom môže zvýšiť riziko stresu a vyhorenia; zdôrazňuje preto, že je dôležité zabezpečiť vyvážený a dobrovoľný prístup k práci na diaľku, vrátane primeraných príležitostí na osobnú interakciu a podporu vedenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 233
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili všeobecný, bezplatný a verejný prístup k službám duševného zdravia pre všetkých pracovníkov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 234
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane úprav pracoviska***, flexibilných harmonogramov*** a nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;	11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane úprav pracoviska ***na základe úloh, pracovného času alebo prostredia*** a nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi ***vrátane pracovníkov v oblasti ľudských zdrojov a služieb ochrany zdravia pri práci***, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 235
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane úprav pracoviska, ***flexibilných harmonogramov*** a nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi***,*** poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti ***a sociálnymi partnermi*** s cieľom uľahčiť hladký,	11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach***, tehotenstve, dôsledkoch tehotenstva alebo potratu***; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane úprav pracoviska, ***práce na diaľku, flexibilného pracovného času*** a nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi ***a*** poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti s cieľom uľahčiť

udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;

hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane ***úprav pracoviska, flexibilných harmonogramov a*** nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;	11. zdôrazňuje potrebu komplexných politík návratu do práce, ktoré podporujú zamestnancov po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach; nabáda členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 237
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje ***potrebu komplexných politík*** návratu do práce***, ktoré podporujú*** zamestnancov ***po chorobe alebo psychosociálnych ťažkostiach***; ***nabáda***	11. zdôrazňuje ***význam dobrovoľných iniciatív v oblasti*** návratu do práce ***a flexibilných opatrení vypracovaných prostredníctvom sociálneho dialógu na***

členské štáty, aby vypracovali prispôsobené programy reintegrácie vrátane úprav pracoviska, flexibilných harmonogramov a nepretržitej podpory ochrany zdravia pri práci; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;	***úrovni pracoviska, ktoré podporujú reintegráciu*** zamestnancov ***bez toho, aby vytvárali prísne právne povinnosti pre zamestnávateľov***; zdôrazňuje význam spolupráce medzi zamestnávateľmi, poskytovateľmi zdravotnej starostlivosti***,*** ***subjektmi verejného sektora*** a sociálnymi partnermi s cieľom uľahčiť hladký, udržateľný a inkluzívny návrat do práce a zároveň predchádzať recidíve a podporovať dlhodobý blahobyt;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že členské štáty nie sú dostatočne vybavené na ochranu pracovníkov pred psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou; konštatuje, že niektoré krajiny už prijali konkrétne legislatívne a politické opatrenia na riešenie týchto problémov; vyzýva preto Európsku komisiu, aby posilnila poznatky EÚ o najúčinnejších preventívnych opatreniach zlepšením zberu a monitorovania údajov, posúdením vplyvu existujúcich politík a podporou výmeny najlepších postupov medzi členskými štátmi, podnikmi a sociálnymi partnermi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že neisté zamestnanie a intenzifikácia práce sú kľúčovým faktorom psychosociálnych rizík, a vyzýva na odstránenie zneužívajúcich foriem zamestnania vrátane nepravej samostatnej zárobkovej činnosti;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 240
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje ***potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii*** psychosociálnych rizík ***súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii*** a ***nerovnakej ochrane pracovníkov***; ***vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;***	12. zdôrazňuje ***význam spoločných európskych usmernení a vymedzení pojmov vypracovaných v spolupráci so sociálnymi partnermi s cieľom zabezpečiť jasnosť v oblasti*** psychosociálnych rizík a ***zároveň rešpektovať vnútroštátne systémy a vyhnúť sa roztrieštеným alebo príliš zložitým právnym požiadavkám.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem*** pri uznávaní, prevencii a ***kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich*** s prácou***, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov***; ***vyzýva Komisiu***, aby ***navrhla*** jasné ***a právne záväzné vymedzenie*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovalo*** na riziká vyplývajúce z ***organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci*** a pracovných podmienok a ***zahŕňalo*** otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, ***obťažovanie, násilie a diskriminácia***;	12. ***vyzýva na posúdenie najlepších postupov*** pri uznávaní, prevencii a ***ochrane pred psychosociálnymi rizikami súvisiacimi*** s prácou***; s náležitým ohľadom na kolektívne vyjednávanie odporúča členským štátom***, aby ***navrhli*** jasné ***vymedzenia*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovali*** na riziká vyplývajúce z ***organizačných faktorov*** a pracovných podmienok***, ako aj na riziká vyplývajúce zo sociálneho kontextu v práci,*** a ***zahŕňali*** otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, ***úzkostné poruchy, problémy so spánkom a únava***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 242
Raúl de la Hoz Quintano, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. ***zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov;*** vyzýva Komisiu, aby navrhla ***jasné a právne záväzné*** vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a	12. vyzýva Komisiu, aby navrhla ***usmernenia a nezáväzné*** vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;

diskriminácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 243
Miriam Lexmann, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu ***minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov***; vyzýva Komisiu, aby ***navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovalo*** na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	12. zdôrazňuje potrebu ***dôkladného vykonávania existujúcich právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj podporu výmeny najlepších postupov medzi členskými štátmi***; vyzýva Komisiu, aby ***vypracovala a podporovala účinné stratégie na prevenciu*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a ***riešenie a zmierňovanie*** psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovali*** na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane	12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane

pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia***, pričom by sa rešpektovali zásady subsidiarity a proporcionality a zohľadňovali by sa vnútroštátne modely trhov práce***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 245
Li Andersson

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné a právne záväzné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia***, a zvýšené psychosociálne riziká súvisiace s digitálnym dohľadom a algoritmickým riadením na pracovisku***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 246
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla ***jasné a právne záväzné vymedzenie*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovalo*** na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla ***doplnkové vymedzenia*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa ***vzťahovali*** na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné ***a právne záväzné*** vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká	12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla jasné vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z

vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Martine Kemp, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla ***jasné a právne záväzné*** vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;	12. zdôrazňuje potrebu minimálnych noriem pri uznávaní, prevencii a kompenzácii psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, aby sa zabránilo právnej fragmentácii a nerovnakej ochrane pracovníkov; vyzýva Komisiu, aby navrhla vymedzenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré by sa vzťahovalo na riziká vyplývajúce z organizácie práce, postupov navrhovania a riadenia, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok a zahŕňalo otázky, ako je pracovný stres, ***mobbing,*** vyhorenie, obťažovanie, násilie a diskriminácia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že opatrenia na prevenciu a riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou musia byť realizovateľné pre podniky všetkých veľkostí, a preto by mali odrážať osobitnú realitu mikropodnikov a malých a stredných podnikov; zdôrazňuje, že MSP by mali mať prospech zo špecializovanej podpory, ako sú zjednodušené a digitálne nástroje na posudzovanie rizík, praktické usmernenia pre konkrétne odvetvia a cielená finančná alebo poradenská pomoc pri realizácii organizačných zlepšení a reintegračných opatrení; zdôrazňuje, že takáto podpora šitá na mieru môže pomôcť MSP zaviesť účinnú a udržateľnú prevenciu psychosociálnych rizík do ich každodennej činnosti a zároveň zostať plne v súlade s ambíciou Únie podporovať bezpečné, zdravé a produktívne pracoviská;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 250
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že rastúca digitalizácia a využívanie umelej inteligencie prispievajú k rizikovým faktorom škodlivého výskytu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou; vyzýva Komisiu, aby popri európskej iniciatíve týkajúcej sa psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou navrhla jasné pravidlá týkajúce sa algoritmického riadenia a využívania umelej inteligencie na pracovisku s cieľom riešiť všetky riziká; žiada, aby sa

systémy a technológie algoritmického riadenia lepšie integrovali do systémov bezpečnosti a ochrany zdravia na pracoviskách s účinným zapojením zástupcov pracovníkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 251
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12 b. uznáva, že je potrebné zlepšiť ochranu pracovníkov pred pracovnými rizikami súvisiacimi s teplom, tepelným stresom a extrémnymi poveternostnými javmi; pripomína, že klimatické riziká, ako sú vlny horúčav, lesné požiare, záplavy, búrky a chladné obdobia, sú čoraz častejšie a intenzívnejšie, čo predstavuje nielen fyzické zdravotné riziká, ako sú úpal, úrazy a ochorenia dýchacích ciest, ale aj problémy v oblasti duševného zdravia vrátane úzkosti a stresu, a ďalej zvyšujú riziko nehôd, chorôb a straty produktivity na trhu práce; uvádza, že pracovníci záchranných služieb pravidelne čelia problémom v oblasti duševného zdravia vrátane chronického stresu, úzkosti, vyhorenia a posttraumatickej stresovej poruchy, pretože pracujú pod tlakom situácií medzi životom a smrťou a sú často vystavení smrti, utrpeniu a v niektorých prípadoch aj násiliu alebo občianskym nepokojom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 12 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12 b. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili primerané a koordinované financovanie v zdravotníckom, sociálnom a pracovnom sektore na vykonávanie opatrení v oblasti duševného zdravia na pracovisku vrátane prístupu k odborným usmerneniam o účinných intervenciách na podporu podnikov, najmä malých a stredných podnikov (MSP), pri uplatňovaní takýchto opatrení bez dodatočnej administratívnej záťaže; domnieva sa, že finančné prostriedky by sa mali použiť aj na posilnenie zdrojov na poradenstvo, monitorovanie a presadzovanie noriem bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci týkajúcich sa duševného zdravia, ako aj na zvýšenie kapacity zdravotníckych a pracovných služieb na identifikáciu a riešenie problémov v oblasti duševného zdravia súvisiacich s prácou, čím by sa zlepšil prístup k starostlivosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Miriam Lexmann

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci vrátane minimálnych požiadaviek s cieľom	***vypúšťa sa***

dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 254
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci vrátane minimálnych požiadaviek s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Georgiana Teodorescu, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a	***vypúšťa sa***

duševnom zdraví pri práci vrátane minimálnych požiadaviek s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci vrátane minimálnych požiadaviek s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 257
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila	***vypúšťa sa***

návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci vrátane minimálnych požiadaviek s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 258
Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby ***do konca roka 2026 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví*** pri práci vrátane ***minimálnych požiadaviek s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu***;	13. žiada Komisiu, aby ***v úzkej spolupráci so sociálnymi partnermi zabezpečila, že sa bude naďalej zameriavať na posilnenie vykonávania existujúcich smerníc o BOZP a na propagovanie najlepších postupov v oblasti riadenia*** duševného zdravia pri práci***; vyzýva Komisiu, aby zvážila zahrnutie objasnenia, že povinnosť zamestnávateľov vykonávať posudzovanie rizík sa týka všetkých rizík na pracovisku podľa rámcovej smernice o BOZP*** vrátane ***psychosociálnych rizík, ako súčasť modernizácie smernice o pracovisku, ako pôvodne uviedla Komisia, ktorá má byť zahrnutá do aktu o kvalitných pracovných miestach***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 259
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. žiada Komisiu, aby do konca roka ***2026*** na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci ***vrátane minimálnych požiadaviek*** s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;	13. žiada Komisiu, aby ***vykonala posúdenie vplyvu doplnené testom konkurencieschopnosti a testom vplyvu na MSP a*** do konca roka 2027 na základe článku 153 ods. 2 písm. b) a článku 153 ods. 1 písm. a) Zmluvy o fungovaní Európskej únie ***a výsledkov uvedených krokov*** predložila návrh smernice o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou, strese a duševnom zdraví pri práci***, ktorým by sa vyriešili pretrvávajúce nedostatky v existujúcich právnych predpisoch a vyhlo sa vytvoreniu prekrývajúcich sa právnych nástrojov,*** s cieľom dosiahnuť rovnocennú vysokú úroveň ochrany všetkých pracovníkov v Únii v nadväznosti na odporúčania uvedené v prílohe k tomuto dokumentu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Raúl de la Hoz Quintano, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Maravillas Abadía Jover

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva Komisiu, aby uprednostnila účinné vykonávanie, presadzovanie a zjednodušenie existujúcich právnych predpisov EÚ, najmä smernice 89/391/EHS, a aby pred zvážením akéhokoľvek nového legislatívneho návrhu posúdila vplyv nelegislatívnych opatrení, usmernení a výmeny najlepších postupov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. zdôrazňuje, že každá budúca revízia súčasných právnych predpisov alebo nové návrhy by mali rešpektovať rozmanitosť vnútroštátnych systémov, zásadu subsidiarity a autonómiu sociálnych partnerov a umožniť členským štátom flexibilitu pri ich vykonávaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 262
Petar Volgin

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. vyzýva Európsku komisiu, aby identifikovala najlepšie postupy v celej Únii, pokiaľ ide o právne predpisy týkajúce sa psychosociálnych rizík a duševného zdravia pri práci, a aby monitorovala vykonávanie už existujúcich opatrení v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 263
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. domnieva sa, že finančné dôsledky vyžiadaného návrhu by sa mali pokryť z existujúcich vyčlenených rozpočtových prostriedkov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. domnieva sa, že finančné dôsledky vyžiadaného návrhu by sa mali pokryť z existujúcich vyčlenených rozpočtových prostriedkov;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. ***domnieva sa***, že finančné dôsledky vyžiadaného návrhu by sa mali pokryť z existujúcich vyčlenených rozpočtových prostriedkov;	14. ***zdôrazňuje***, že finančné dôsledky vyžiadaného návrhu by sa mali pokryť z existujúcich vyčlenených rozpočtových prostriedkov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 266
Miriam Lexmann, Raúl de la Hoz Quintano, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie ***a odporúčania uvedené v prílohe*** Rade a Komisii, ako aj a parlamentom a vládam členských štátov.	15. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie Rade a Komisii, ako aj a parlamentom a vládam členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 267
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie ***a odporúčania uvedené v prílohe*** Rade a Komisii, ako aj a parlamentom a vládam členských štátov.	15. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie Rade a Komisii, ako aj a parlamentom a vládam členských štátov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
[...]	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 269
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Maravillas Abadía Jover, Miriam Lexmann, Angelika Winzig, Arba Kokalari, Raúl de la Hoz Quintano, Henrik Dahl, Andrea Wechsler, Giusi Princi, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Príloha I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
[...]	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(2) Na európskej úrovni by sa malo prijať vymedzenie psychosociálnych rizík a rizikových faktorov súvisiacich s prácou, ktoré sa týkajú organizácie***, návrhu a riadenia práce, sociálneho a vzťahového kontextu v práci*** a pracovných podmienok, aby sa zamestnávateľom a pracovníkom poskytla istota.	(2) Na európskej úrovni by sa malo prijať vymedzenie psychosociálnych rizík a rizikových faktorov súvisiacich s prácou, ktoré sa týkajú organizácie a pracovných podmienok ***na jednej strane a sociálneho kontextu v práci na strane druhej***, aby sa zamestnávateľom a pracovníkom poskytla istota.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 271
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(3) Psychosociálne riziká súvisiace s prácou by sa mali uznať za pracovné riziká v zmysle právnych predpisov Únie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.	(3) Psychosociálne riziká súvisiace s prácou by sa mali ***výslovne*** uznať za pracovné riziká v zmysle právnych predpisov Únie v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 272
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 3 a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	(3a) Malé a stredné podniky sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti tejto smernice, aby sa predišlo tomu, že sa na ne budú vzťahovať administratívne, finančné a právne obmedzenia, ktoré by brzdili ich vznik a rozvoj.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 273
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach ***v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti***. ***Zdôrazňuje, že*** individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť ***právne povinnosti*** zamestnávateľov ***predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim*** s prácou ***prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia***.	(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach. Individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť ***právnu povinnosť*** zamestnávateľov ***minimalizovať psychosociálne riziká súvisiace*** s prácou

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.	(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, ***bezpečného*** počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 275
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo	(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, ***bezpečného*** počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná

programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.	príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 276
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.	(4) Prevencia psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou by mala byť založená predovšetkým na kolektívnych a organizačných opatreniach v súlade s hierarchiou prevencie vrátane úpravy pracovného zaťaženia, pracovného času, kontroly práce, ***bezpečného*** počtu zamestnancov, postupov riadenia a systémov hodnotenia výkonnosti. Zdôrazňuje, že individuálna odborná príprava, poradenstvo alebo programy zamerané na pohodu/wellness nemôžu nahradiť právne povinnosti zamestnávateľov predchádzať psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou prispôsobením organizácie práce, jej návrhu a riadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 277
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – odôvodnenie 6 a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	(6a) Na zabezpečenie účinného monitorovania a presadzovania tejto smernice na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni by členské štáty mali zabezpečiť primeraný a včasný zber údajov o zistených psychosociálnych rizikách, najmä prostredníctvom vytvorenia účinných nástrojov zberu údajov na poskytovanie porovnateľných údajov, pričom by mali dbať na zbytočné zaťaženie pri podávaní správ. Keďže takýto zber údajov môže pre zamestnávateľov, najmä pre mikropodniky a malé podniky, predstavovať výzvu, mala by sa im poskytnúť finančná a praktická podpora v súlade s oznámením Komisie z 12. septembra 2023 o balíku pomoci pre MSP.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 278
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 1 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V tejto smernici sa stanovujú minimálne požiadavky na prevenciu, odstránenie alebo, ak to nie je možné, zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	V tejto smernici sa stanovujú minimálne požiadavky na prevenciu, odstránenie alebo, ak to nie je možné, zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***a ich potenciálnych dôsledkov, ktoré môžu okrem iného zahŕňať stres súvisiaci s prácou, vyhorenie, obťažovanie, násilie, duševné poruchy, závislosť alebo samovražedné správanie, kardiovaskulárne ochorenia a muskuloskeletálne poruchy***.
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 279
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 1 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Stanovujú sa v ňom záväzné organizačné, štrukturálne a participatívne povinnosti zamestnávateľov s cieľom chrániť duševné a fyzické zdravie pracovníkov a zabezpečiť bezpečné a dôstojné pracovné podmienky.	Stanovujú sa v ňom záväzné organizačné, štrukturálne a participatívne povinnosti zamestnávateľov s cieľom chrániť duševné a fyzické zdravie pracovníkov a zabezpečiť bezpečné a dôstojné pracovné podmienky***, a zároveň zabezpečiť flexibilitu pre zamestnávateľov a rešpektovať vnútroštátne právomoci***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 280
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 1 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Stanovujú sa v ňom záväzné organizačné, štrukturálne a participatívne povinnosti zamestnávateľov s cieľom chrániť duševné a fyzické zdravie pracovníkov ***a zabezpečiť*** bezpečné a dôstojné pracovné podmienky.	Stanovujú sa v ňom záväzné organizačné, štrukturálne a participatívne povinnosti zamestnávateľov s cieľom chrániť duševné a fyzické zdravie pracovníkov ***vrátane jasných sankcií v prípade ich nedodržiavania, čím sa zabezpečia*** bezpečné a dôstojné pracovné podmienky.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 281
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 2 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Táto smernica sa vzťahuje na pracovníkov vo všetkých odvetviach hospodárskej činnosti, verejných aj súkromných.	Táto smernica sa vzťahuje na pracovníkov vo všetkých odvetviach hospodárskej činnosti, verejných aj súkromných, ***vrátane pracovníkov v neformálnom zamestnaní, samostatne zárobkovo činných osôb a pracovníkov platforiem***.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 282
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 2 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Táto smernica sa vzťahuje na pracovníkov vo všetkých odvetviach hospodárskej činnosti, verejných aj súkromných.	Táto smernica sa vzťahuje na pracovníkov, ***ako sa vymedzujú v smernici 89/391/EHS ako všetky osoby zamestnané zamestnávateľom, vrátane praktikantov a učňov***, vo všetkých odvetviach hospodárskej činnosti, tak vo verejnom, ako aj v súkromnom sektore.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 283
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 2 – odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Podniky s menej ako 1 000 zamestnancami sú z rozsahu pôsobnosti tejto smernice vylúčené.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 284
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. „Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci a pracovnými podmienkami, ktoré môžu ovplyvniť duševné a fyzické zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov; ***takéto riziká môžu okrem iného viesť k pracovnému stresu, vyhoreniu, obťažovaniu, násiliu, duševným poruchám, závislosti alebo samovražednému správaniu, kardiovaskulárnym ochoreniam a muskuloskeletálnym poruchám;***	1. „Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci a pracovnými podmienkami, ktoré môžu ovplyvniť duševné a fyzické zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov ***a majú potenciál spôsobiť duševnú alebo fyzickú ujmu***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 285
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. „Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci a pracovnými podmienkami, ktoré môžu ovplyvniť duševné a fyzické zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov;	1. „Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou, návrhom a riadením práce, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci a pracovnými podmienkami, ktoré môžu ovplyvniť duševné a fyzické zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov;

takéto riziká môžu okrem iného viesť k pracovnému stresu, vyhoreniu, obťažovaniu, násiliu, ***duševným poruchám***, závislosti alebo samovražednému správaniu, kardiovaskulárnym ochoreniam a muskuloskeletálnym poruchám;	takéto riziká môžu okrem iného viesť k pracovnému stresu, vyhoreniu, obťažovaniu, násiliu ***vrátane kybernetického násilia a obťažovania***, ***problémom v oblasti duševného zdravia***, závislosti alebo samovražednému správaniu, kardiovaskulárnym ochoreniam a muskuloskeletálnym poruchám;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 286
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. „Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou***, návrhom a riadením*** práce***, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci*** a pracovnými podmienkami, ktoré ***môžu ovplyvniť'*** duševné a fyzické zdravie***, bezpečnosť' a dôstojnosť'*** pracovníkov; takéto ***riziká môžu*** okrem iného ***viesť' k pracovnému stresu***, ***vyhoreniu, obťažovaniu, násiliu***, ***duševným poruchám***, ***závislosti*** alebo ***samovražednému správaniu***, ***kardiovaskulárnym ochoreniam*** a ***muskuloskeletálnym poruchám***;	1. Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou práce a pracovnými podmienkami ***na jednej strane a sociálnym prostredím v práci na strane druhej***, ktoré ***zahŕňajú vystavenie faktorom poškodzujúcim*** duševné a fyzické zdravie pracovníkov; ***medzi*** takéto ***poškodzujúce faktory patria*** okrem iného ***pracovný stres***, ***vyhorenie***, ***duševné poruchy***, ***závislosť'*** alebo ***samovražedné správanie***, ***kardiovaskulárne ochorenia*** a ***muskuloskeletálne poruchy***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 287
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. „Psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie***, návrhu a riadenia*** práce***, jej sociálneho a vzťahového kontextu*** a pracovných podmienok ***vrátane vysokého pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, obťažovania, násilia a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, vysokej digitálnej intenzity, podliehania automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom a nerealistických cieľov***;	3. Psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s organizáciou práce a pracovnými podmienkami ***na jednej strane a rizikám súvisiacim so sociálnym prostredím v práci, konkrétne psychosociálnym prostredím, v ktorom sa práca vykonáva, na strane druhej***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 288
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. „Psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, jej sociálneho a vzťahového kontextu a pracovných podmienok vrátane vysokého pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, obťažovania, násilia a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, vysokej digitálnej intenzity, podliehania automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom a nerealistických cieľov;	3. „Psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, jej sociálneho a vzťahového kontextu a pracovných podmienok vrátane vysokého pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, obťažovania, násilia ***vrátane kybernetického násilia a obťažovania*** a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, vysokej digitálnej intenzity, ***zažívania etického stresu z dôvodu vysokej intenzity práce,*** podliehania automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím

	systémom***, nepretržitého zákazníckeho hodnotenia prostredníctvom hodnotiacich systémov v reálnom čase*** a nerealistických cieľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 289
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. „Psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, jej sociálneho a vzťahového kontextu a pracovných podmienok vrátane ***vysokého*** pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, obťažovania, násilia a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, vysokej digitálnej intenzity, ***podliehania automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom*** a ***nerealistických cieľov***;	3. „Psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, jej sociálneho a vzťahového kontextu a pracovných podmienok vrátane ***nadmerného*** pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého ***a nepredvídateľného*** pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, ***psychického a sexuálneho*** obťažovania, násilia a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, vysokej digitálnej intenzity, ***rušivého monitorovania*** a ***neodôvodneného nadmerného dohľadu, nedostatočne vyjasnenej pracovnej náplne a neefektívnej komunikácie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 290
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. „Morálna záťaž“ je záťaž, ktorá vzniká, keď pracovníci nemôžu konať v súlade s odbornými, etickými alebo klinickými normami, a to aj z dôvodu nedostatku personálu, nedostatočných zdrojov, protichodných pokynov alebo nebezpečných organizačných opatrení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 291
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – časť 3 – odsek 1 – bod 3 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3b. „Prezentizmus“ je prítomnosť zamestnancov na pracovisku, keď sa u nich prejavuje zlý zdravotný stav alebo choroba, a to zo strachu vyplývajúceho z možných negatívnych dôsledkov ich neprítomnosti, ktorá by mohla byť vnímaná alebo hodnotená ako menej produktívna, čo by mohlo viesť k ich prepusteniu, strate zamestnania, strate príjmu a následnému ohrozeniu celkového blahobytu zo sociálno-ekonomického hľadiska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 292
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. „Primárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na odstránenie a prevenciu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri zdroji prostredníctvom prispôsobenia organizácie práce, návrhu a riadenia a pracovných podmienok;	4. „Primárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na odstránenie a prevenciu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri zdroji ***alebo v prípade, že to nie je možné, na zmiernenie negatívnych účinkov*** prostredníctvom prispôsobenia organizácie práce, návrhu a riadenia a pracovných podmienok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 293
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. „Primárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na odstránenie ***a prevenciu*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri zdroji prostredníctvom prispôsobenia organizácie práce, návrhu a riadenia a pracovných podmienok;	4. „Primárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na ***prevenciu,*** odstránenie ***alebo zníženie*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri zdroji prostredníctvom prispôsobenia organizácie práce, návrhu a riadenia a pracovných podmienok;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 294
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. „Terciárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na zvládnutie a zmiernenie nepriaznivých dôsledkov už vzniknutých psychosociálnych rizík s cieľom bez zbytočného odkladu zabrániť ich šíreniu, znížiť ich vplyv, zabrániť

	trvalému poškodeniu a stanoviť cestu k rehabilitácii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 295
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 3 – odsek 1 – bod 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5a. „Terciárna prevencia“ sa vzťahuje na opatrenia, ktoré môžu podporiť udržateľný a zvládnuteľný návrat do práce pre každého.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 296
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – úvodná časť

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia zabezpečia prevenciu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***týmito opatreniami***:	1. Zamestnávatelia zabezpečia prevenciu ***alebo zníženie*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***jedným alebo viacerými z týchto opatrení***:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 297
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) ***vylúčenie*** rizík;	a) ***riadenie a minimalizácia*** rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 298
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
c) boj proti rizikám pri zdroji;	c) ***zavedenie systémov nepretržitého riadenia rizík na*** boj proti rizikám pri zdroji;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 299
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***boj proti rizikám*** pri zdroji;	c) ***odstránenie rizík*** pri zdroji;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 300
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) prispôsobenie práce jednotlivcovi, najmä pri navrhovaní pracovísk, výbere pracovných prostriedkov a výbere pracovných a výrobných metód, najmä z hľadiska zmiernenia jednotvárnej práce a vopred určenej úkolovej práce a z hľadiska znižovania ich vplyvu na zdravie;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 301
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) prispôsobenie práce jednotlivcovi, najmä pri navrhovaní pracovísk, výbere pracovných prostriedkov a výbere pracovných a výrobných metód, najmä z hľadiska zmiernenia jednotvárnej práce a vopred určenej úkolovej práce a z hľadiska znižovania ich vplyvu na zdravie;	d) prispôsobenie práce jednotlivcovi, najmä pri navrhovaní pracovísk, výbere pracovných prostriedkov a výbere pracovných a výrobných metód, najmä z hľadiska zmiernenia jednotvárnej práce a vopred určenej úkolovej práce***, z hľadiska vylúčenia nariadenej práce na diaľku*** a z hľadiska znižovania ich vplyvu na zdravie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 302
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) ***prispôsobenie práce jednotlivcovi***, najmä pri navrhovaní pracovísk, výbere pracovných prostriedkov a výbere pracovných a výrobných metód, najmä z	d) ***zaručenie prispôsobenia medzi prácou a pracovníkmi***, najmä pri navrhovaní pracovísk, výbere pracovných prostriedkov a výbere pracovných a

hľadiska ***zmiernenia*** jednotvárnej práce ***a vopred určenej úkolovej práce*** a z hľadiska znižovania ich vplyvu na zdravie;	výrobných metód, najmä z hľadiska ***zníženia*** jednotvárnej práce***, ak nie je potrebná,*** a z hľadiska znižovania ich ***negatívneho*** vplyvu na zdravie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 303
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) nahradzovanie nebezpečných situácií bezpečnými alebo menej nebezpečnými;	f) nahradzovanie nebezpečných situácií bezpečnými alebo menej nebezpečnými***, keď a kde je to možné***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 304
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;	g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, ***bezpečný počet zamestnancov,*** sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 305
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;	g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, ***bezpečný počet zamestnancov,*** sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 306
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;	g) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky, ***bezpečný počet zamestnancov,*** sociálne vzťahy a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 307
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) poskytovanie ***primeraných*** inštrukcií pracovníkom.	i) Poskytovanie ***jasných a neprotirečivých*** inštrukcií pracovníkom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 308
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha 1 – článok 4 – odsek 1 – písmeno i

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
i) poskytovanie primeraných inštrukcií pracovníkom.	i) poskytovanie primeraných ***a jasných*** inštrukcií pracovníkom.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 309
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Návrh uznesenia
Príloha I – časť 4 – odsek 1 – písmeno i a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	(ia) pravidelné následné posúdenia psychosociálnych rizík s cieľom monitorovať ich vývoj a hodnotiť účinnosť preventívnych a nápravných opatrení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 310
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 1 – písmeno i a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ia) zabezpečenie primeraného počtu zamestnancov, aby sa zabránilo nadmernému pracovnému zaťaženiu a intenzifikácii práce.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 311
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia zabezpečia, aby organizačné zdroje, ktoré podporujú primárnu prevenciu, vrátane podpory riadenia, účasti pracovníkov a prístupu k odbornej príprave, boli účinne k dispozícii všetkým pracovníkom.	***S prihliadnutím na povahu činností a veľkosť príslušného podniku*** zamestnávatelia zabezpečia, aby organizačné zdroje, ktoré podporujú primárnu prevenciu, vrátane podpory riadenia, účasti pracovníkov a prístupu k odbornej príprave, boli účinne k dispozícii všetkým pracovníkom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 312
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníkom, manažérom a nadriadeným poskytujú aj pravidelnú a primeranú odbornú prípravu o psychosociálnych rizikách a rizikových faktoroch súvisiacich s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok, ako aj preventívnych opatrení.	Pracovníkom, manažérom a nadriadeným poskytujú aj pravidelnú a primeranú odbornú prípravu o psychosociálnych rizikách a rizikových faktoroch súvisiacich s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok, ako aj preventívnych opatrení, ***pričom zabezpečenie zlepšenia individuálnej odolnosti, odbornej prípravy alebo poradenstva sa nepovažuje za dostatočné, ak sa neriešia organizačné rizikové faktory***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 313
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníkom, manažérom a nadriadeným poskytujú aj pravidelnú a primeranú odbornú prípravu o psychosociálnych rizikách ***a*** rizikových faktoroch súvisiacich s prácou, ***ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, sociálneho a vzťahového kontextu v práci a pracovných podmienok,*** ako aj preventívnych opatrení.	Pracovníkom, manažérom a nadriadeným poskytujú aj pravidelnú a primeranú odbornú prípravu o psychosociálnych rizikách***,*** rizikových faktoroch súvisiacich s prácou, ako aj preventívnych opatrení.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 314
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov.	3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, ktorý definuje a zakazuje násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré narúša dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov***, vrátane incidentov spôsobených tretími stranami, ako sú zákazníci, používatelia služieb alebo iné externé subjekty***; ***zabezpečia, aby sa voči takémuto správaniu uplatňovala politika nulovej tolerancie a aby žiadny obchodný vzťah alebo služba zákazníkom neprevážili nad ochranou dôstojnosti a duševného zdravia pracovníkov.***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 315
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a ***diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov***.	3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a ***šikanovanie***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 316
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov.	3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, ***fyzické a/alebo duševné*** zdravie alebo pohodu pracovníkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 317
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú kódex správania, v ktorom sa vymedzí a	3. *(Netýka sa slovenskej verzie.)*

zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 318
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú ***kódex správania***, v ***ktorom*** sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov.	3. Zamestnávatelia prijmú a zavedú ***politiky***, v ***ktorých*** sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie a diskriminačné správanie, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 319
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 4 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Zamestnávatelia zavedú aj vhodné sekundárne preventívne opatrenia vrátane mechanizmov včasného odhaľovania, prístupu k službám ochrany zdravia pri práci a včasnej podpory pre pracovníkov vystavených psychosociálnym rizikám.	4. Zamestnávatelia zavedú aj vhodné sekundárne preventívne opatrenia vrátane mechanizmov včasného odhaľovania ***a protokolov prevencie založených na rizikách pre prípady násilia zo z tretej strany***, prístupu k službám ochrany zdravia pri práci a včasnej podpory pre pracovníkov vystavených psychosociálnym rizikám.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 320
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 4 – odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. Zamestnávatelia zabezpečia vymenovanie určených zamestnancov s dostatočným vzdelaním a/alebo odbornými znalosťami, podporovaných vhodnými zdrojmi, ktorí budú dohliadať na riadenie opatrení súvisiacich so zmierňovaním psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 321
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 4 – odsek 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4b. Informácie o vykonaných opatreniach budú sprístupnené pracovníkom podľa 89/391/EHS.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 322
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – názov

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Povinné posúdenie psychosociálnych rizík	Povinné posúdenie psychosociálnych rizík ***a preventívne a nápravné opatrenia***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 323
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – názov

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Povinné posúdenie psychosociálnych rizík	Posúdenie psychosociálnych rizík

Or. en

Pozmeňujúci návrh 324
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík ***aspoň raz ročne*** a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.	1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík ***jeden rok po nadobudnutí účinnosti tejto smernice, potom v pravidelných intervaloch*** a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii ***vrátane výrazných výkyvov v počte zamestnancov, vysokého počtu prípadov práceneschopnosti na pracovisku a výskytu dlhodobých a/alebo opakovaných neprítomností.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 325
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík aspoň raz ročne a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.	1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík aspoň raz ročne a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii. ***Okrem toho majú zástupcovia pracovníkov možnosť iniciovať posúdenie na základe svojho odôvodneného hodnotenia.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 326
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík ***aspoň raz ročne*** a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.	1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík ***pravidelne, keď je to vhodné,*** a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 327
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia ***vykonávajú*** posúdenie psychosociálnych rizík ***aspoň raz ročne a*** vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.	1. Zamestnávatelia ***môžu v prípade potreby*** vykonať posúdenie psychosociálnych rizík vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 328
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia vykonávajú posúdenie psychosociálnych rizík ***aspoň raz ročne*** a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.	1. Zamestnávatelia vykonávajú ***pravidelné*** posúdenie psychosociálnych rizík aspoň raz ročne a vždy, keď dôjde k významným zmenám v organizácii práce a organizačnej reštrukturalizácii.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 329
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;	V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, ***najmä v povolaniach orientovaných na klientov,*** vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným ***alebo poloautomatizovaným*** rozhodovacím alebo monitorovacím systémom, ***ktoré sa používajú alebo ktoré podporujú dohľad a hodnotenie pracovníkov a rozhodnutia***

	týkajúce sa ich práce a pracovných podmienok, alebo akémukoľvek spôsobu profilovania alebo záverov, ktoré sa o nich robia na základe spracovania údajov z pracoviska;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 330
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, ***intenzity*** práce, nedostatočnej autonómie, ***dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu***, neistoty zamestnania, ***zasahovania do pracovného*** a ***súkromného života***, ***digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času*** alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;	V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, ***tempa*** práce, nedostatočnej autonómie, neistoty v zamestnaní, ***rovnováhy medzi pracovným*** a ***súkromným*** životom alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo ***automatizovaným*** monitorovacím systémom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 331
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa	V posúdení psychosociálnych rizík sa

hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;	hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu ***s vnútornými zdrojmi v organizácii aj z vonkajších strán***, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 332
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;	V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, dlhého pracovného času, nedostatku primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, emocionálnych požiadaviek, ***najmä v povolaniach orientovaných na klientov,*** vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života, digitálnej pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 333
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane pracovného zaťaženia, intenzity práce, nedostatočnej autonómie, ***dlhého pracovného času,*** nedostatku ***primeraných odmien a uznania vyplývajúcich zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia***, emocionálnych požiadaviek, ***vystavenia nepriaznivému sociálnemu správaniu, neistoty zamestnania, zasahovania do pracovného a súkromného života,*** digitálnej ***pripojiteľnosti mimo pracovného času alebo podrobenia sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom***;	V posúdení psychosociálnych rizík sa hodnotia psychosociálne rizikové faktory vrátane ***nadmerného*** pracovného zaťaženia, ***vysokej*** intenzity práce***, dlhého a nepredvídateľného pracovného času, prezentizmu***, nedostatočnej autonómie, nedostatku ***podpory zo strany nadriadených, psychického a sexuálneho obťažovania***, ***násilia a diskriminačného správania, vysokých*** emocionálnych požiadaviek, ***vysokej*** digitálnej ***náročnosti, rušivého monitorovania a neodôvodneného nadmerného dohľadu, nedostatočne vyjasnenej pracovnej náplne a neefektívnej komunikácie***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 334
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V posúdení psychosociálnych rizík sa ***hodnotia*** psychosociálne rizikové faktory ***vrátane pracovného zaťaženia***, ***intenzity*** práce, ***nedostatočnej autonómie***, ***dlhého pracovného času***, ***nedostatku*** primeraných odmien a uznania ***vyplývajúcich*** zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, ***emocionálnych požiadaviek***, ***vystavenia*** nepriaznivému sociálnemu správaniu, ***neistoty*** zamestnania, ***zasahovania*** do pracovného a súkromného života, ***digitálnej pripojiteľnosti*** mimo	V posúdení psychosociálnych rizík sa ***môžu hodnotiť'*** psychosociálne rizikové faktory***, ako sú pracovné zaťaženie***, ***intenzita*** práce, ***nedostatočná autonómia***, ***dlhý pracovný čas***, ***nedostatok*** primeraných odmien a uznania ***vyplývajúci*** zo slabých systémov výkonnosti a hodnotenia, ***emocionálne požiadavky***, ***vystavenie*** nepriaznivému sociálnemu správaniu, ***neistota*** zamestnania, ***zasahovanie*** do pracovného a súkromného života, ***digitálna pripojiteľnosť'*** mimo

pracovného času alebo ***podrobenia*** sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;	pracovného času alebo ***podrobenie*** sa automatizovaným rozhodovacím alebo monitorovacím systémom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 335
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Takéto posúdenie je založené na vedecky overených metódach.	Takéto posúdenie je založené na vedecky overených metódach. ***Metódy dohodnuté v rámci kolektívneho vyjednávania sa považujú za vedecky overené.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 336
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Takéto posúdenie je založené na vedecky overených metódach.	Takéto posúdenie je založené na vedecky ***porovnateľných*** overených metódach.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 337
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zamestnávatelia pri vykonávaní	3. Zamestnávatelia pri vykonávaní

posúdenia psychosociálnych rizík zabezpečia účinnú účasť zástupcov pracovníkov a odborových zväzov ***a účasť ochranných a preventívnych služieb pre psychosociálne riziká určených podľa článku 15 počas celého procesu***.	posúdenia psychosociálnych rizík zabezpečia účinnú účasť zástupcov pracovníkov a odborových zväzov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 338
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Výsledky posúdenia sa zdokumentujú a prístupným spôsobom oznámia všetkým pracovníkom na pracovisku.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 339
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Výsledky posúdenia sa zdokumentujú a prístupným spôsobom oznámia všetkým pracovníkom na pracovisku.	4. Výsledky posúdenia sa zdokumentujú a prístupným spôsobom oznámia všetkým pracovníkom na pracovisku. ***Tieto výsledky povedú k úpravám organizácie práce na všetkých úrovniach. Tieto úpravy sa po čase ohodnotia.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 340
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Výsledky posúdenia sa zdokumentujú a prístupným spôsobom oznámia ***všetkým pracovníkom na pracovisku***.	4. Výsledky posúdenia sa zdokumentujú a ***vhodným a*** prístupným spôsobom oznámia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 341
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 5 – odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. V rámci posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú najmä konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie zistených psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a zabezpečia ich vykonávanie, monitorovanie a hodnotenie.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 342
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 5 – odsek 4 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4b. Preventívne a nápravné opatrenia v rámci posúdenia rizík zahŕňajú, ak je to relevantné:

a) opatrenia na zníženie nadmernej pracovnej záťaže, nedostatku pracovnej sily, nebezpečného počtu zamestnancov a intenzity práce;

b) opatrenia špecifické pre sektor zdravotnej a sociálnej starostlivosti vrátane prevencie morálneho stresu, zvládania emocionálnych požiadaviek, prezentizmu, opatrení na odpočinok a zotavenie po kritických udalostiach, dohľadu a hlásení, a protokolov pre prípad násilia zo strany pacientov, príbuzných, príjemcov starostlivosti alebo používateľov služieb;

c) opatrenia na posúdenie využívania a vplyvu nadčasov a nepredvídateľného pracovného času;

d) účinné vykonávanie práva na odpojenie sa a prezentizmus;

e) opatrenia na predchádzanie zneužívajúceho sociálneho správania, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie;

f) pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

g) opatrenia zamerané na predchádzanie rozšírenej dostupnosti a „vždy zapnutej“ pracovnej kultúre vrátane technických a organizačných záruk;

h) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov;

i) opatrenia na včasnú intervenciu a podporu vrátane prístupu k poradenstvu, následné opatrenia v oblasti ochrany zdravia pri práci a mechanizmy uľahčujúce udržateľný návrat do práce;

j) priebežné systémy riadenia rizík založené na výsledkoch posúdenia rizík s cieľom zabezpečiť cyklický prístup k

prevencii prostredníctvom:

i) stanovenia priority zistených rizík;

ii) vymedzenia merateľných cieľov a časových harmonogramov;

iii) pridelenia primeraných zdrojov na vykonávanie;

iv) pravidelného preskúmania pokroku;

v) prispôsobenia opatrení na základe výsledkov hodnotenia a zmien v organizácii práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 343
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 5 – odsek 4 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4c. Opatrenia v rámci posúdenia rizík podliehajú schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu. Posúdenie rizík sa pravidelne preskúmava a aktualizuje v rámci procesu neustáleho zlepšovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 344
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 5 – odsek 4 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4d. Výsledky posúdenia a jeho preventívne a nápravné opatrenia sa zdokumentujú a prístupným spôsobom oznámia všetkým pracovníkom na pracovisku.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 345
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 6	***vypúšťa sa***
Ročný akčný plán	
1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú ročný akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ročného akčného plánu.	
2. Akčný plán v prípade potreby obsahuje:	
a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, nedostatku pracovnej sily, intenzity práce a zníženie monotónnej práce;	
b) obmedzenia nadčasov a nepredvídateľného pracovného času;	
c) účinné vykonávanie práva na odpojenie sa;	
d) opatrenia na predchádzanie zneužívajúceho sociálneho správania, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie;	

e) pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

f) opatrenia zamerané na predchádzanie rozšírenej dostupnosti a „vždy zapnutej“ pracovnej kultúre vrátane technických a organizačných záruk;

g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov;

h) opatrenia na včasnú intervenciu a podporu vrátane prístupu k poradenstvu, následné opatrenia v oblasti ochrany zdravia pri práci a mechanizmy uľahčujúce udržateľný návrat do práce.

3. Akčný plán podlieha schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu.

4. Zamestnávatelia prijmú všetky potrebné opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou identifikovaných prostredníctvom posúdenia rizika.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 346
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – názov

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Ročný akčný plán	***Vykonávanie opatrení na riešenie***

psychosociálnych rizík

Or. en

Pozmeňujúci návrh 347
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú ***ročný*** akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ročného akčného plánu.	1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia ***v prípade zistenia významných rizík*** prijmú akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ročného akčného plánu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 348
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú ročný akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ročného akčného plánu.	1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú ročný akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo***, ak to nie je možné,*** zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ročného akčného plánu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 349
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú ***ročný akčný plán, v ktorom stanovia konkrétne*** opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ***ročného akčného plánu***.	1. Na základe posúdenia psychosociálnych rizík zamestnávatelia prijmú opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Zamestnávatelia vykonávajú, monitorujú a hodnotia uplatňovanie ***týchto opatrení***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 350
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – úvodná časť

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. Akčný plán v prípade potreby ***obsahuje***:	2. ***Opatrenia, ktoré sa nevykonajú okamžite, predstavujú*** akčný plán***.*** ***Opatrenia môžu*** v prípade potreby ***zahŕňať***:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 351
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, nedostatku pracovnej sily, intenzity práce a ***zníženie*** monotónnej práce;	a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, nedostatku pracovnej sily ***a*** intenzity práce***,*** a ***to aj prostredníctvom primeraného počtu zamestnancov, zlepšenia pracovných podmienok a zníženia*** monotónnej práce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 352
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, nedostatku pracovnej sily, intenzity práce a zníženie monotónnej práce;	a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, ***nepretržitej pripravenosti,*** nedostatku pracovnej sily, intenzity práce a zníženie monotónnej práce;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 353
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, ***nedostatku pracovnej sily, intenzity práce a zníženie monotónnej práce***;	a) opatrenia na zníženie nadmerného pracovného zaťaženia, ***neprimeraného tempa práce a nedostatočnej samostatnosti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 354
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – časť 6 – odsek 2 – písmeno a a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	aa) opatrenia zamerané na podporu dobrej rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 355
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) obmedzenia nadčasov a nepredvídateľného pracovného času;	b) obmedzenia nadčasov a nepredvídateľného pracovného času; ***osobitná pozornosť sa venuje odvetviam, ktoré sa vyznačujú nepravidelným, predĺženým alebo operatívnym rozvrhnutím pracovného času, pričom sa zabezpečia primerané obdobia na zotavenie a kompenzačné opatrenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 356
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) ***obmedzenia*** nadčasov a nepredvídateľného pracovného času;	b) ***opatrenia na riešenie nadmerného pracovného zaťaženia a intenzity práce***

vrátane prípadných obmedzení nadčasov a nepredvídateľného pracovného času ***v súlade s vnútroštátnym právom a praxou***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 357
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) obmedzenia nadčasov a nepredvídateľného pracovného času;	b) obmedzenia nadčasov a nepredvídateľného pracovného času***, pričom osobitnú pozornosť treba venovať odvetviam, ktoré sa vyznačujú nepravidelným a predĺženým pracovným časom***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 358
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) opatrenia na predchádzanie zneužívajúceho sociálneho správania, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie;	d) opatrenia na predchádzanie zneužívajúcemu sociálnemu správaniu, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie***, kybernetické obťažovanie a násilie, vrátane takéhoto správania tretích strán***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 359
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) opatrenia na predchádzanie zneužívajúceho sociálneho správania, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie;	d) opatrenia na predchádzanie zneužívajúcemu sociálnemu správaniu, ako je obťažovanie, šikanovanie a násilie***, kybernetické obťažovanie a násilie, vrátane takéhoto správania tretích strán***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 360
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) pravidlá upravujúce ***digitálne monitorovanie***, ***dohľad*** a ***používanie*** umelej inteligencie ***na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou***;	e) pravidlá upravujúce ***psychosociálne riziká súvisiace s prácou*** v súvislosti s ***digitálnym monitorovaním***, ***dohľadom, automatizovaným a poloautomatizovaným rozhodovaním, spracúvaním údajov pracovníkov na profilovanie alebo iné účely*** a ***používaním*** umelej inteligencie***, a to aj prostredníctvom kolektívneho vyjednávania, zabezpečenia transparentnosti systémov, logiky ich fungovania a výstupov a konzultácií a účasti pracovníkov a/alebo ich zástupcov na rozhodovaní o ich zavedení a zmenách***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 361
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	e) ***opatrenia na zabezpečenie účinného zapojenia pracovníkov a ich zástupcov do zavádzania a používania nových digitálnych technológií, ako aj*** pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 362
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie, ***dohľad*** a používanie umelej inteligencie ***na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou***;	e) pravidlá upravujúce digitálne monitorovanie a používanie umelej inteligencie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 363
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno e

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
e) ***pravidlá*** upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;	e) ***opatrenia*** upravujúce digitálne monitorovanie, dohľad a používanie umelej inteligencie na to, aby sa zabránilo vystaveniu pracovníkov psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 364
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno f

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
f) opatrenia zamerané na ***predchádzanie*** rozšírenej dostupnosti a „vždy zapnutej“ pracovnej kultúre vrátane technických a organizačných záruk;	f) opatrenia zamerané na ***zníženie*** rozšírenej dostupnosti a „vždy zapnutej“ pracovnej kultúre vrátane technických a organizačných záruk;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 365
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov;	g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov***, pričom sa zohľadnia faktory, ako je vysoká intenzita práce, nedostatok pracovnej sily a vystavenie násiliu tretích strán vrátane kybernetického násilia***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 366
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov;	g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov***, pričom sa zohľadnia faktory, ako je vysoká intenzita práce, nedostatok pracovnej sily a vystavenie násiliu tretích strán***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 367
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno g

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku ***vrátane zdravotníctva, verejnej správy a služieb pre klientov;***	g) cielené opatrenia pre odvetvia, povolania a skupiny pracovníkov identifikované ako vystavené vyššiemu riziku***.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 368
Geadis Geadi, Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Návrh uznesenia
Príloha I – časť 6 – odsek 2 – písmeno h a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ha) opatrenia na predchádzanie diskriminácii alebo nepriaznivému zaobchádzaniu v súvislosti s tehotenstvom, materskou alebo otcovskou dovolenkou vrátane záruk rovnakého kariérneho postupu a odmeňovania.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 369
Liesbet Sommen, Wouter Beke, Pascal Arimont

Návrh uznesenia
Príloha I – časť 6 – odsek 2 – písmeno h a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ha) vytvorenie systémov vzájomnej podpory a mechanizmov založených na dôvere, najmä v sektoroch s hierarchickými organizačnými štruktúrami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 370
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno h a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	ha) záväzné maximálne limity pracovného zaťaženia a intenzity práce (napr. stanovenie cieľov);

Or. el

Pozmeňujúci návrh 371
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 2 – písmeno h b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	hb) odborná príprava manažérov.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 372
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Akčný plán podlieha schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu.	3. Akčný plán podlieha schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu***, a to aj prostredníctvom kolektívneho vyjednávania***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 373
Arba Kokalari, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Akčný plán podlieha schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu.	3. Akčný plán podlieha schváleniu príslušnými ochrannými a preventívnymi službami pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia ***opatrení a*** tohto plánu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 374
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. Akčný plán ***podlieha schváleniu príslušnými ochrannými*** a ***preventívnymi službami*** pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa ***riadne a systematicky*** zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu.	3. Akčný plán ***sa oznámi príslušným ochranným*** a ***preventívnym službám*** pre psychosociálne riziká určenými podľa článku 15. Zástupcovia pracovníkov a odborové zväzy sa riadne a systematicky zapájajú do navrhovania, vykonávania a hodnotenia tohto plánu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 375
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 6 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Zamestnávatelia prijmú všetky potrebné opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou ***identifikovaných prostredníctvom posúdenia rizika***.	4. Zamestnávatelia prijmú všetky potrebné opatrenia na prevenciu, odstránenie alebo zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou***, ktoré obsahuje ich akčný plán***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 376
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 7 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 377
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 7 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.	Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce***vrátane možnosti práce na diaľku*** alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík ***zamestnávateľmi a v spolupráci so zástupcami pracovníkov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 378
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 7 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.	Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík ***a mali by sa na nich účinne podieľať pracovníci a ich zástupcovia***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 379
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 7 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.	Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík***, ak sa očakáva významný vplyv na pracovníkov***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 380
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 7 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.	Akákoľvek reštrukturalizácia, reorganizácia práce***, zníženie pracovnej sily*** alebo zavedenie technológií dohľadu alebo digitálneho riadenia podlieha predchádzajúcemu posúdeniu psychosociálnych rizík.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 381
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 7 – odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Zamestnávatelia začlenia výsledky do svojich systémov bezpečnosti a ochrany zdravia, pokiaľ ide o možné riziká pracovných úrazov, psychosociálne a ergonomické riziká, ako aj neprimeraný tlak vyvíjaný na pracovníkov. Používanie

digitálnych technológií riadenia musí rešpektovať pohodu pracovníkov a zaručiť ich fyzické a duševné zdravie a bezpečnosť.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 382
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 7 – odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Zamestnávatelia zabezpečia, aby zavedenie digitálnych systémov nepredstavovalo nadmernú záťaž alebo monitorovanie pracovníkov, a zároveň zabezpečia nepretržitý, zmysluplný a účinný ľudský dohľad nad všetkými rozhodnutiami prijatými alebo podporovanými digitálnymi technológiami riadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 383
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 8 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a ponižujúcim alebo ponižujúcim praktikám, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie.	Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a ponižujúcim alebo ponižujúcim praktikám, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie. ***V opačnom prípade majú pracovníci prístup k právnym prostriedkom na svoju ochranu***

a/alebo k náhrade škody za porušenie.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 384
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 8 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a ponižujúcim alebo ponižujúcim praktikám, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie.	Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a ponižujúcim alebo ponižujúcim praktikám, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie ***a pohodu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 385
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 8 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou ***a ponižujúcim*** alebo ***ponižujúcim praktikám***, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie.	Pracovníci majú právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou alebo ***rizikovým faktorom***, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie ***a pohodu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 386
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 9 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci, ktorí boli neprítomní v práci z dôvodu zdravotných postihnutí ***súvisiacich s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi*** s prácou vrátane pracovného stresu, vyhorenia, obťažovania alebo násilia, majú právo na podporovaný a udržateľný návrat do práce.	Pracovníci, ktorí boli neprítomní v práci z dôvodu zdravotných postihnutí ***vyplývajúcich z psychosociálnych rizík súvisiacich*** s prácou vrátane pracovného stresu, vyhorenia, obťažovania alebo násilia, majú právo na podporovaný a udržateľný návrat do práce ***v súlade s pracovným kontextom v čase tohto návratu***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 387
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 9 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci, ktorí boli neprítomní v práci z dôvodu zdravotných postihnutí súvisiacich s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou vrátane pracovného stresu, vyhorenia, obťažovania alebo násilia, majú právo na podporovaný a udržateľný návrat do práce.	Pracovníci, ktorí boli ***dlhodobo alebo opakovane*** neprítomní v práci z dôvodu zdravotných postihnutí súvisiacich s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou vrátane pracovného stresu, vyhorenia, obťažovania alebo násilia, majú právo na podporovaný a udržateľný návrat do práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 388
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 9 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Toto právo je súčasťou povinností zamestnávateľa v rámci sekundárnej ***a terciárnej*** prevencie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	Toto právo je súčasťou povinností zamestnávateľa v rámci sekundárnej prevencie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 389
Liesbet Sommen, Wouter Beke

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 9 – odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Členské štáty zabezpečia kontinuitu starostlivosti a prístup k podpore duševného zdravia pre pracovníkov vystavených závažným psychosociálnym rizikám, a to aj po skončení pracovného pomeru, najmä v odvetviach, kde môže mať vystavenie dlhodobé následky.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 390
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Predtým, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po období neprítomnosti spojenej s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.	1. ***Bezprostredne po tom***, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po ***dlhšom*** období neprítomnosti spojenej s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 391
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Predtým, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po období neprítomnosti spojenej s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.	1. ***Ak je to potrebné,*** predtým, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po období neprítomnosti spojenej s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 392
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Predtým, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po období neprítomnosti ***spojenej s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi*** s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.	1. Predtým, ako sa pracovník vráti k svojim povinnostiam po období neprítomnosti ***vyplývajúcej z psychosociálnych rizík súvisiacich*** s prácou, zamestnávateľ vypracuje individuálny plán návratu do práce.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 393
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 2 – pododsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Plán sa vypracuje v spolupráci s príslušným pracovníkom, službami ochrany zdravia pri práci a zástupcami pracovníkov, ak je to vhodné.	Plán sa vypracuje v spolupráci s príslušným pracovníkom, službami ochrany zdravia pri práci***, zamestnancom vykonávajúcim príslušné úlohy dohľadu*** a zástupcami pracovníkov, ak je to vhodné.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 394
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V prípade potreby sa v ňom uvedie:	V prípade potreby sa v ňom uvedie ***jedna alebo viacero z týchto položiek***:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 395
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 10 – odsek 2 – pododsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
V prípade potreby sa v ňom ***uvedie***:	V prípade potreby sa v ňom ***môže uviesť***:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 396
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 11 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia zabezpečia pravidelné následné opatrenia počas obdobia návratu do práce vrátane možnosti preskúmať a upraviť plán návratu do práce.	Zamestnávatelia zabezpečia pravidelné následné opatrenia počas obdobia návratu do práce vrátane možnosti preskúmať a upraviť plán návratu do práce***, ako aj dlhodobé následné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby bol proces návratu do práce úspešný***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 397
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 11 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia v prípade potreby prijmú organizačné opatrenia na riešenie psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré prispeli k neprítomnosti pracovníka.	Zamestnávatelia v prípade potreby prijmú organizačné opatrenia na riešenie psychosociálnych rizikových faktorov, ktoré prispeli k neprítomnosti pracovníka***, vrátane možnosti prepracovania pracovnej náplne***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 398
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 11 – odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci, ktorí sa vracajú po neprítomnosti spojenej s pracovnými rizikami, nesmú byť v dôsledku svojej neprítomnosti diskriminovaní ***ani vystavení nepriaznivému zaobchádzaniu***.	Pracovníci, ktorí sa vracajú po neprítomnosti spojenej s pracovnými rizikami, nesmú byť v dôsledku svojej neprítomnosti diskriminovaní.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 399
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 11 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zistenia z procesov návratu do práce sa zohľadnia pri posudzovaní psychosociálnych rizík a preventívnych opatrení zamestnávateľa s cieľom zabrániť opakovaniu a zlepšiť pracovné podmienky.	Zistenia z procesov návratu do práce sa zohľadnia pri posudzovaní psychosociálnych rizík a preventívnych opatrení zamestnávateľa s cieľom zabrániť opakovaniu a ***v prípade potreby*** zlepšiť pracovné podmienky.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 400
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 12 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci majú právo nahlasovať psychosociálne riziká súvisiace s prácou, a to aj anonymne.	Pracovníci majú právo nahlasovať psychosociálne riziká súvisiace s prácou, a to aj***, ale nie výhradne,*** anonymne. ***Zástupcovia pracovníkov sa zapájajú do navrhovania a monitorovania účinných kanálov nahlasovania zriadených na tento účel.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 401
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 12 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci majú právo nahlasovať psychosociálne riziká súvisiace s prácou***, a to*** aj anonymne.	Pracovníci majú právo ***prostredníctvom zavedených kanálov*** nahlasovať psychosociálne riziká súvisiace s prácou, ***ktoré identifikovali alebo ktoré mali na nich vplyv,*** a to aj anonymne.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 402
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 12 – odsek 1 – pododsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Hlásenie sa v prvom rade odovzdá zamestnávateľovi. Ak si pracovník želá podať anonymné hlásenie, prvostupňové oznámenie zamestnávateľovi bude postúpené osobám uvedeným v článku 15 ods. 6.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 403
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 12 – odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Podľa smernice 89/391/EHS majú pracovníci a/alebo ich zástupcovia právo predkladať návrhy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vrátane opatrení na riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 404
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 13	***vypúšťa sa***
Právo na odpojenie	
Od pracovníkov sa nevyžaduje, aby mimo svojho pracovného času komunikovali alebo plnili úlohy súvisiace s prácou.	
Zamestnávatelia zabezpečia, aby digitálne nástroje a organizácia práce podporovali účinné uplatňovanie tohto práva.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 405
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 13	***vypúšťa sa***
Právo na odpojenie	
Od pracovníkov sa nevyžaduje, aby mimo svojho pracovného času komunikovali alebo plnili úlohy súvisiace s prácou.	
Zamestnávatelia zabezpečia, aby digitálne nástroje a organizácia práce podporovali účinné uplatňovanie tohto práva.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 406
Margarita de la Pisa Carrión, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 13	***vypúšťa sa***
Právo na odpojenie	
Od pracovníkov sa nevyžaduje, aby mimo svojho pracovného času komunikovali alebo plnili úlohy súvisiace s prácou.	
Zamestnávatelia zabezpečia, aby digitálne nástroje a organizácia práce podporovali účinné uplatňovanie tohto práva.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 407
Arba Kokalari, Henrik Dahl, Angelika Winzig, Andrea Wechsler, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13 – názov

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Právo na odpojenie	***Rovnováha medzi pracovným a súkromným životom***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 408
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Od pracovníkov sa nevyžaduje, aby mimo svojho pracovného času komunikovali alebo plnili úlohy súvisiace s prácou.	Od pracovníkov sa nevyžaduje, aby mimo svojho pracovného času komunikovali alebo plnili úlohy súvisiace s prácou***, pričom nesmú byť za to diskriminovaní***

alebo čeliť nepriaznivým dôsledkom.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 409
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 13 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia zabezpečia, aby digitálne nástroje a organizácia práce podporovali účinné uplatňovanie tohto práva.	Zamestnávatelia zabezpečia, aby digitálne nástroje a organizácia práce podporovali účinné uplatňovanie tohto práva***, a zabezpečia, aby k zhromažďovaniu údajov, monitorovaniu alebo sledovaniu nedochádzalo mimo práce a pracovného času***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 410
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou***, a zavádzania alebo zmien súvisiacich s organizáciou práce a pracovnými podmienkami, a to aj vrátane, ale nie výhradne, hodnotenia výkonnosti a algoritmických postupov riadenia***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 411
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	Pracovníci a ich zástupcovia sú ***v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a/alebo postupmi, ktoré môžu okrem iného zohľadňovať veľkosť podniku a/alebo zariadenia,*** informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 412
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do všetkých fáz posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou***, ako sa stanovuje v článkoch 5 a 6***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 413
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do ***všetkých fáz*** posudzovania, prevencie, monitorovania ***a*** odstraňovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.	Pracovníci a ich zástupcovia sú informovaní, konzultovaní a zapojení do posudzovania, prevencie, monitorovania a odstraňovania ***a/alebo znižovania*** psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 414
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia zabezpečia, aby ***pracovníci*** boli jasne a pravidelne informovaní o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a o opatreniach zavedených na ich prevenciu a zmiernenie ich negatívneho vplyvu.	Zamestnávatelia zabezpečia, aby ***sa pracovníkom poskytovali informácie, a to písomne a v prístupnom formáte s cieľom zabezpečiť, že budú*** jasne a pravidelne informovaní o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a o opatreniach zavedených na ich prevenciu a zmiernenie ich negatívneho vplyvu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 415
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 14 – odsek 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Zamestnávatelia zabezpečia, aby pracovníci boli jasne a pravidelne informovaní o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a o opatreniach zavedených na ich ***prevenciu*** a zmiernenie ich negatívneho vplyvu.	Zamestnávatelia zabezpečia, aby pracovníci boli jasne a pravidelne informovaní o psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou a o opatreniach zavedených na ich ***riadenie*** a zmiernenie ich negatívneho vplyvu.

Pozmeňujúci návrh 416
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 15	***vypúšťa sa***
Ochranné a preventívne služby pre psychosociálne riziká	
1. Zamestnávatelia určia jedného alebo viacerých pracovníkov na vykonávanie činností súvisiacich s prevenciou a riadením psychosociálnych rizík v rámci podniku a/alebo prevádzky.	
2. Určení pracovníci nesmú byť žiadnym spôsobom znevýhodnení z dôvodu ich činností, ktoré súvisia s prevenciou psychosociálnych rizík. Poskytne sa im primeraný čas a primerané zdroje na plnenie ich povinností.	
3. Ak v podniku a/alebo prevádzkarni nie sú k dispozícii spôsobilosti na vykonávanie činností uvedených v odseku 1, zamestnávateľ si najme príslušné externé služby alebo osoby s odbornými znalosťami v oblasti psychosociálnych rizík.	
4. V takýchto prípadoch zamestnávateľ informuje tieto služby alebo osoby o všetkých relevantných faktoroch, o ktorých je známe alebo existuje podozrenie, že ovplyvňujú duševné zdravie a pohodu pracovníkov vrátane organizácie práce, pracovných podmienok a medziľudských vzťahov v práci.	
5. Vo všetkých prípadoch:	
– určení pracovníci musia mať potrebné schopnosti, odbornú prípravu a	

prostriedky v oblasti prevencie psychosociálnych rizík;

– externé služby alebo osoby, s ktorými sa konzultuje, musia mať potrebné spôsobilosti a odborné zdroje; a

– počet určených pracovníkov a externých služieb alebo konzultovaných osôb musí byť dostatočný, pričom sa zohľadní veľkosť podniku a/alebo prevádzky, povaha činností a úroveň a rozloženie vystavenia psychosociálnym rizikám.

6. Prevenciu psychosociálnych rizík môže vykonávať jeden alebo viacerí pracovníci, interná služba alebo externé služby. Títo aktéri spolupracujú, ak je to potrebné na zabezpečenie súdržného a účinného prístupu.

7. Vzhľadom na charakter činností a veľkosť podnikov môžu členské štáty definovať kategórie podnikov, v ktorých zamestnávateľ, za predpokladu, že je kvalifikovaný, môže prevziať zodpovednosť za opatrenia uvedené v odseku 1.

8. Členské štáty musia stanoviť:

– potrebné schopnosti a kvalifikáciu v oblasti prevencie psychosociálnych rizík;

– dostatočný počet osôb alebo služieb potrebných na vykonávanie týchto úloh.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 417
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia určia jedného	1. Zamestnávatelia určia jedného

alebo viacerých pracovníkov na vykonávanie činností súvisiacich s prevenciou a riadením psychosociálnych rizík v rámci podniku a/alebo prevádzky.	alebo viacerých pracovníkov na vykonávanie činností súvisiacich s ***monitorovaním, posudzovaním rizík a včasným odhaľovaním,*** prevenciou a riadením psychosociálnych rizík v rámci podniku a/alebo prevádzky. ***Určení pracovníci môžu byť tí istí ako pracovníci určení na vykonávanie činností súvisiacich s ochranou a prevenciou iných pracovných rizík pre zamestnávateľa.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 418
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávatelia určia jedného alebo viacerých pracovníkov na vykonávanie činností súvisiacich s prevenciou a riadením psychosociálnych rizík v rámci podniku a/alebo prevádzky.	1. Zamestnávatelia určia jedného alebo viacerých pracovníkov***, napríklad zástupcu pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,*** na vykonávanie činností súvisiacich s prevenciou a riadením psychosociálnych rizík v rámci podniku a/alebo prevádzky.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 419
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. V takýchto prípadoch zamestnávateľ informuje tieto služby alebo osoby o všetkých relevantných faktoroch, ***o ktorých je známe alebo existuje podozrenie, že*** ovplyvňujú ***duševné*** zdravie	4. V takýchto prípadoch zamestnávateľ informuje tieto služby alebo osoby o všetkých relevantných faktoroch, ***ktoré*** ovplyvňujú zdravie a ***bezpečnosť***

a ***pohodu*** pracovníkov ***vrátane organizácie práce, pracovných podmienok a medziľudských vzťahov v práci***.	pracovníkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 420
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. V takýchto prípadoch zamestnávateľ informuje tieto služby alebo osoby o všetkých relevantných faktoroch, o ktorých je známe alebo existuje podozrenie, že ovplyvňujú duševné zdravie a pohodu pracovníkov vrátane organizácie práce, pracovných podmienok a medziľudských vzťahov v práci.	4. V takýchto prípadoch zamestnávateľ informuje tieto služby alebo osoby o všetkých relevantných faktoroch, o ktorých je známe alebo existuje podozrenie, že ovplyvňujú duševné zdravie a pohodu pracovníkov vrátane organizácie práce, pracovných podmienok***, nebezpečného počtu zamestnancov*** a medziľudských vzťahov v práci.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 421
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 5 – zarážka 1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– zamestnávatelia zabezpečia, aby vedúci pracovníci mali potrebné vedomosti, schopnosti, odbornú prípravu a prostriedky v oblasti prevencie a riadenia psychosociálnych rizík;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 422
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. Prevenciu psychosociálnych rizík môže vykonávať jeden alebo viacerí pracovníci, interná služba alebo externé služby. ***Títo aktéri spolupracujú, ak je to potrebné na zabezpečenie súdržného a účinného prístupu.***	6. Prevenciu psychosociálnych rizík môže vykonávať jeden alebo viacerí pracovníci, interná služba alebo externé služby.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 423
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 15 – odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. Prevenciu psychosociálnych rizík môže vykonávať ***jeden*** alebo ***viacerí*** pracovníci, interná služba alebo externé služby. Títo aktéri spolupracujú, ak je to potrebné na zabezpečenie súdržného a účinného prístupu.	6. Prevenciu psychosociálnych rizík môže vykonávať ***určený pracovník*** alebo pracovníci, interná služba alebo externé služby. Títo aktéri spolupracujú, ak je to potrebné na zabezpečenie súdržného a účinného prístupu.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 424
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – názov

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Konzultácie a účasť pracovníkov	***Informovanie,*** konzultácie a účasť pracovníkov

Or. en

Pozmeňujúci návrh 425
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávateľ zabezpečí, aby sa s pracovníkmi a/alebo ich zástupcami konzultovalo a aby sa im umožnilo zúčastňovať sa na diskusiách vo všetkých fázach prevencie a riadenia psychosociálnych rizík.	1. Zamestnávateľ zabezpečí, aby sa s pracovníkmi a/alebo ich zástupcami konzultovalo a aby sa im umožnilo zúčastňovať sa na diskusiách vo všetkých fázach prevencie a riadenia psychosociálnych rizík. ***Pracovníci by mali mať právo nominovať svojich zástupcov do konzultačných procesov.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 426
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Zamestnávateľ zabezpečí, aby sa s ***pracovníkmi a/alebo ich zástupcami*** konzultovalo a aby sa im umožnilo zúčastňovať sa na diskusiách vo všetkých fázach prevencie a riadenia psychosociálnych rizík.	1. Zamestnávateľ zabezpečí, aby ***boli pracovníci a/alebo ich zástupcovia informovaní, aby*** sa s ***nimi*** konzultovalo a aby sa im umožnilo zúčastňovať sa na diskusiách vo všetkých fázach prevencie a riadenia psychosociálnych rizík.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 427
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 2 – úvodná časť

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
2. Takéto konzultácie a účasť sa týkajú najmä:	2. Takéto ***informovanie,*** konzultácie a účasť sa týkajú najmä:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 428
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 2 – zarážka 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
– návrhu, plánovania a vykonávania preventívnych opatrení ***a akčných plánov***;	– návrhu, plánovania a vykonávania preventívnych ***a nápravných*** opatrení ***v rámci posúdenia rizík***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 429
Maria Ohisalo
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 2 – zarážka 4 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– v prípade potreby zapojenia vnútroštátnych orgánov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri vykonávaní riešení na pomoc pri ochrane pred odhalenými/identifikovanými rizikami.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 430
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 16 – odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. Účasť sa uskutočňuje včas a zmysluplným spôsobom***, čo pracovníkom a/alebo ich zástupcom umožňuje prispievať k rozhodovaniu a vypracúvaniu vhodných opatrení***.	4. Účasť sa uskutočňuje včas a zmysluplným spôsobom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 431
Li Andersson

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 16 – odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. Zástupcovia pracovníkov majú právo obrátiť sa v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi na orgán zodpovedný za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ak sa domnievajú, že štruktúra, proces alebo prax týkajúce sa pracovných podmienok a riadenia vrátane súvisiacich systémov digitálneho monitorovania a riadenia sú buď neprimerané na účely zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, alebo ohrozujú ich zdravie a bezpečnosť hrozbou psychickej alebo fyzickej ujmy.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 432
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 17 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne identifikovať, posudzovať a vyšetrovať tieto riziká.	Členské štáty zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne identifikovať, posudzovať a vyšetrovať tieto riziká. ***Zabezpečia najmä primeraný počet zamestnancov a neustále posilňovanie kontrolných mechanizmov, aby mohli reagovať na rastúci objem a zložitosť incidentov, ako aj vykonávať pravidelné a cielené kontroly. Zabezpečia špecializovanú odbornú prípravu inšpektorov v oblasti násilia a obťažovania vrátane incidentov spôsobených tretími stranami a zabezpečia účinné presadzovanie príslušných právnych predpisov.***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 433
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 17 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne identifikovať, posudzovať a ***vyšetrovať tieto riziká***.	Členské štáty zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne ***pravidelne*** identifikovať, posudzovať a ***monitorovať povinnosti týkajúce sa predchádzania a boja proti týmto rizikám***.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 434
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 17 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne identifikovať, posudzovať a vyšetrovať tieto riziká.	Členské štáty ***v súlade s vnútroštátnymi systémami presadzovania práva*** zabezpečia, aby sa orgánom inšpekcie práce poskytli primerané právomoci, odborná príprava, odborné znalosti, nástroje a zdroje v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, a to aj s cieľom účinne identifikovať, posudzovať a vyšetrovať tieto riziká.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 435
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 17a
	Služby ochrany zdravia pri práci
	Členské štáty vypracujú programy vzdelávania a odbornej prípravy týkajúce sa psychosociálnych rizík pri práci, čím umožnia vedeniu, službám ochrany zdravia pri práci a všetkým príslušným odborníkom v oblasti zdravia pri práci absolvovať primeranú, nepretržitú a multidisciplinárnu odbornú prípravu o psychosociálnych rizikách pri práci vrátane ich identifikácie, posudzovania, prevencie a riadenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 436
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 18	***vypúšťa sa***
Právna domnienka a dôkazné bremeno	
1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie zlučiteľné s takýmto vystavením, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.	
2. V takýchto prípadoch sa dôkazné bremeno presunie na zamestnávateľa, ktorý musí preukázať, že:	
a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia v súlade s touto smernicou; a	
b) zdravotné postihnutie nesúvisí s pracovnými podmienkami.	
3. Členské štáty môžu stanoviť priaznivejšie ustanovenia vrátane mechanizmov na zmiernenie dôkazného bremena.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 437
Henrik Dahl, Marion Walsmann

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 18	***vypúšťa sa***

Právna domnienka a dôkazné bremeno

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie zlučiteľné s takýmto vystavením, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.

2. V takýchto prípadoch sa dôkazné bremeno presunie na zamestnávateľa, ktorý musí preukázať, že:

a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia v súlade s touto smernicou; a

b) zdravotné postihnutie nesúvisí s pracovnými podmienkami.

3. Členské štáty môžu stanoviť priaznivejšie ustanovenia vrátane mechanizmov na zmiernenie dôkazného bremena.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 438
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 18	***vypúšťa sa***
Právna domnienka a dôkazné bremeno	
1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie zlučiteľné s takýmto vystavením, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.	
2. V takýchto prípadoch sa dôkazné bremeno presunie na zamestnávateľa,	

ktorý musí preukázať, že:

a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia v súlade s touto smernicou; a

b) zdravotné postihnutie nesúvisí s pracovnými podmienkami.

3. Členské štáty môžu stanoviť priaznivejšie ustanovenia vrátane mechanizmov na zmiernenie dôkazného bremena.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 439
Arba Kokalari, Angelika Winzig, Jörgen Warborn

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Článok 18	***vypúšťa sa***
Právna domnienka a dôkazné bremeno	
1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie zlučiteľné s takýmto vystavením, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.	
2. V takýchto prípadoch sa dôkazné bremeno presunie na zamestnávateľa, ktorý musí preukázať, že:	
a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia v súlade s touto smernicou; a	
b) zdravotné postihnutie nesúvisí s pracovnými podmienkami.	
3. Členské štáty môžu stanoviť priaznivejšie ustanovenia vrátane mechanizmov na zmiernenie dôkazného bremena.	

Or. en

Pozmeňujúci návrh 440
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie ***zlučiteľné s takýmto vystavením***, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.	1. Členské štáty zabezpečia, aby sa v prípade, že pracovník zistí skutočnosti, na základe ktorých možno predpokladať, že bol vystavený psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a utrpel zdravotné postihnutie ***vyplývajúce z takéhoto vystavenia***, predpokladalo, že toto postihnutie súvisí s prácou.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 441
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18 – odsek 2 – písmeno a

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia v súlade s touto smernicou***; a***	a) boli prijaté vhodné preventívne opatrenia ***a boli splnené všetky povinnosti*** v súlade s touto smernicou***.***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 442
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18 – odsek 2 – písmeno b

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
b) zdravotné postihnutie nesúvisí s pracovnými podmienkami.	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 443
Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck, Pál Szekeres

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 18 – odsek 2 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Členské štáty v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi systémami a zásadou subsidiarity zabezpečia, aby pracovníci mali prístup k účinným postupom na preukázanie súvislosti medzi ich zdravotným poškodením a prácou. V dôkaznom konaní sa musí zabezpečiť spravodlivá rovnováha medzi stranami, vyhnúť sa neprimeranému zaťaženiu zamestnávateľov a zároveň zaručiť základné právo pracovníkov na súdnu ochranu bez toho, aby sa ohrozila konkurencieschopnosť zamestnávateľov

Or. en

Pozmeňujúci návrh 444
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 19 – odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Členské štáty zabezpečia zber účinných údajov na účely monitorovania trendov v oblasti psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou v súlade s povinnosťami stanovenými v kapitole II. Údaje sa pripravujú v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679 a pravidelne sa oznamujú inštitúciám uvedeným v predchádzajúcom odseku.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 445
Irena Joveva

Návrh uznesenia
Príloha I – bod 19 – odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Členské štáty podporujú aktívne zapojenie zainteresovaných strán, najmä sociálnych partnerov, do zberu a monitorovania psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou a účinnosti následných opatrení na vnútroštátnej úrovni.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 446
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 20 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá sa ich týka.	Členské štáty stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá sa ich týka. ***Sankcie zahŕňajú správne pokuty úmerné obratu podniku, ako aj možnosť trestnoprávnych sankcií v prípade závažných porušení.***

Or. el

Pozmeňujúci návrh 447
Mariateresa Vivaldini, Elena Donazzan, Lara Magoni, Chiara Gemma, Geadis Geadi, Marlena Maląg

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 20 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá sa ich týka.	Členské štáty ***so zreteľom na proporcionalitu a vplyv na MSP*** stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení vnútroštátnych ustanovení prijatých podľa tejto smernice, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach bezodkladne informujú Komisiu a bezodkladne jej oznámia každú nasledujúcu zmenu, ktorá sa ich týka.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 448
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 22 – odsek 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
1. V súlade so svojím vnútroštátnym právom a praxou členské štáty prijmú primerané opatrenia na zabezpečenie účinného zapojenia sociálnych partnerov a na podporu a posilnenie sociálneho dialógu s cieľom vykonávať túto smernicu.	1. V súlade so svojím vnútroštátnym právom a praxou členské štáty prijmú primerané opatrenia na zabezpečenie účinného zapojenia sociálnych partnerov a na podporu a posilnenie sociálneho dialógu s cieľom vykonávať túto smernicu***,s cieľom dosiahnuť vysokú úroveň pokrytia kolektívnym vyjednávaním***.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 449
Estelle Ceulemans, Johan Danielsson, Marianne Vind, Alicia Homs Ginel, Vilija

Blinkevičiūtė, Romana Jerković, Evelyn Regner, Nora Mebarek

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 22 – odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Členské štáty zabezpečia, aby bol každý systém posudzovania psychosociálnych rizík spojený s okamžite dostupnou podporou. Komisia do dvanástich mesiacov stanoví harmonizovanú metodiku merania času do normalizácie príznakov a každoročne uverejní súhrnný ukazovateľ ušetreného času utrpenia ujmy podľa členských štátov a odvetví.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 450
Maria Zacharia

Návrh uznesenia
Príloha I – článok 22 – odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Členské štáty zabezpečia primerané verejné financovanie služieb v oblasti ochrany zdravia pri práci a duševného zdravia pracovníkov.

Or. el

Pozmeňujúci návrh 451
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	PRÍLOHA K NÁVRHU UZNESENIA

ODPORÚČANIA K OBSAHU VYŽIADANÉHO NÁVRHU

Or. en

Pozmeňujúci návrh 452
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – úvodná časť

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Európsky parlament sa domnieva, že ak Komisia po vykonaní posúdenia vplyvu doplneného o test konkurencieschopnosti a vplyvu na MSP predloží návrh týkajúci sa prevencie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou, stresu a duševného zdravia pri práci, mali by sa doň zapracovať tieto odporúčania:

Or. en

Pozmeňujúci návrh 453
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 1

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 1
	Predmet úpravy a účel
	Cieľom návrhu by malo byť stanovenie minimálnych požiadaviek na prevenciu, odstránenie alebo, ak to nie je možné, zníženie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri plnom rešpektovaní právomocí členských štátov a zásad subsidiarity a proporcionality.
	Mali by sa v ňom stanoviť záväzné organizačné, štrukturálne a participatívne povinnosti zamestnávateľov s cieľom

chrániť duševné a fyzické zdravie pracovníkov a zabezpečiť bezpečné a dôstojné pracovné podmienky.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 454
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 2

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 2
	Rozsah pôsobnosti
	Návrh by sa mal vzťahovať na pracovníkov vo všetkých odvetviach hospodárskej činnosti, tak vo verejnom, ako aj v súkromnom sektore, pričom by sa mali umožniť úpravy špecifické pre dané odvetvie, ak je to odôvodnené povahou činnosti.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 455
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Pascal Arimont, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 3
	Vymedzenie pojmov
	V návrhu by sa mali stanoviť tieto vymedzenia pojmov:
	(1) „psychosociálne riziká súvisiace s prácou“ sú riziká súvisiace s prácou vyplývajúce z vystavenia psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s

organizáciou, návrhom a riadením práce, sociálnym a vzťahovým kontextom v práci a pracovnými podmienkami, ktoré ovplyvňujú duševné a fyzické zdravie, bezpečnosť a dôstojnosť pracovníkov, a v prípade ktorých možno stanoviť jasnú súvislosť s pracovnými podmienkami; takéto riziká môžu okrem iného viesť k stresu súvisiacemu s prácou, vyhoreniu, obťažovaniu, násiliu, duševným poruchám vrátane posttraumatickej stresovej poruchy (PTSD), morálnej ujme a stavom súvisiacim s traumou, závislosti alebo samovražednému správaniu, kardiovaskulárnym ochoreniam a muskuloskeletálnym poruchám, ktoré môžu viesť k strate zamestnania, ukončeniu pracovného pomeru alebo tlaku na podanie výpovede;

(2) „pracovný stres“ je stav fyzického, emocionálneho a psychického napätia vyplývajúceho z dlhodobého vystavenia pracovným požiadavkám, ktoré presahujú kapacitu alebo zdroje pracovníka, alebo z dlhodobého vystavenia nepriaznivým pracovným vzťahom a šikanovaniu na pracovisku; vyznačuje sa nielen pocitmi vyčerpania, ale aj zvýšenou úrovňou napätia, úzkosti alebo pretrvávajúcim pocitom stavu „na hrane“, a odráža nadmernú aktiváciu (stres/úzkosť) aj vyčerpanie (únava);

(3) „psychosociálne rizikové faktory“ sú rizikové faktory súvisiace s prácou, ktoré sa týkajú organizácie, návrhu a riadenia práce, jej sociálneho a vzťahového kontextu a pracovných podmienok vrátane vysokého pracovného zaťaženia, vysokej intenzity práce, dlhého pracovného času, nedostatočnej samostatnosti, nedostatočnej podpory zo strany nadriadených, obťažovania, násilia a diskriminačného správania, vysokých emocionálnych požiadaviek, narušenia osobnej dôstojnosti, znevažovania profesijnej identity a oslabovania pracovného výkonu, vysokej digitálnej intenzity, podliehania automatizovaným

rozhodovacím alebo monitorovacím systémom a nerealistických cieľov;

(4) „primárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na odstránenie a prevenciu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou pri zdroji prostredníctvom prispôsobenia organizácie práce, návrhu a riadenia a pracovných podmienok;

5. „sekundárna prevencia“ sú opatrenia zamerané na včasnú identifikáciu a včasné riadenie vznikajúcich nepriaznivých výsledkov vyplývajúcich z vystavenia psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou s cieľom zabrániť ich progresii, znížiť ich vplyv a zabrániť vzniku závažnejších výsledkov, a to aj prostredníctvom skríningu, monitorovania a cielených intervencií pre pracovníkov, ktorí vykazujú počiatočné príznaky vystavenia alebo poškodenia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 456
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 4
	Všeobecná povinnosť prevencie
	1. Zamestnávatelia by mali zabezpečiť prevenciu psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou týmito opatreniami:
	a) vylúčenie rizík a boj proti nim priamo pri zdroji;
	b) vyhodnocovanie rizík, ktorým nie je možné sa vyhnúť;
	c) prispôsobenie práce potrebám jednotlivca, ak je to možné;
	d) rozvíjanie celkovej súvislej preventívnej

politiky, ktorá zahŕňa technológiu, organizáciu práce, pracovné podmienky a vplyv faktorov týkajúcich sa pracovného prostredia;

e) poskytovanie primeraných inštrukcií pracovníkom;

f) zvyšovanie informovanosti o psychosociálnych rizikách, duševnom zdraví v práci;

g) zavedenie účinných mechanizmov na nahlasovanie a riešenie psychosociálnych rizík a zabezpečenie ochrany pracovníkov pred odvetnými opatreniami.

2. Zamestnávatelia by mali zabezpečiť, aby organizačné zdroje, ktoré podporujú primárnu prevenciu, vrátane podpory riadenia, účasti pracovníkov a prístupu k odbornej príprave, boli účinne k dispozícii a dostupné všetkým pracovníkom.

Mali by tiež poskytovať pravidelné, cielené, špecifické a primerané školenia pre pracovníkov, manažérov a vedúcich pracovníkov o psychosociálnych rizikách a rizikových faktoroch súvisiacich s prácou, organizáciou, projektovaním, riadením a pracovnými podmienkami vrátane prevencie obťažovania, mobbingu, zneužívania právomoci a nevhodných manažérskych postupov a zabezpečiť, aby boli tieto školenia prispôsobené potrebám jednotlivých odvetví.

3. Zamestnávatelia by mali prijať a zaviesť kódex správania, v ktorom sa vymedzí a zakáže násilie, obťažovanie, mobbing a diskriminačné správanie vrátane každého správania, ktoré poškodzuje dôstojnosť, zdravie alebo pohodu pracovníkov. Tento kódex správania by mal zahŕňať účinné postupy na nahlasovanie a riešenie takéhoto správania, mal by zabezpečiť dôvernosť a chrániť pracovníkov pred odvetnými opatreniami a mal by byť doplnený vhodným školením a opatreniami na zvyšovanie informovanosti.

4. Zamestnávatelia by mali zaviesť aj vhodné sekundárne preventívne opatrenia vrátane mechanizmov včasného odhaľovania, prístupu k službám ochrany zdravia pri práci a včasnej podpory pre pracovníkov vystavených psychosociálnym rizikám.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 457
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 5
	Podpora primeraného prístupu k posudzovaniu psychosociálnych rizík
	1. Zamestnávatelia sa vyzývajú, aby pravidelne prehodnocovali psychosociálne aspekty pracovného prostredia a v prípade potreby zohľadňovali organizačné zmeny alebo úpravy organizácie práce.
	2. V takýchto preskúmaniach sa môže v prípade potreby zohľadniť celá škála psychosociálnych faktorov vrátane pracovného zaťaženia a intenzity práce, úpravy pracovného času, postupov uznávania a spätnej väzby, vzťahov na pracovisku a vystavenia nepriaznivému správaniu, ako je obťažovanie, mobbing, násilie alebo diskriminácia. Pozornosť sa môže venovať aj vyvíjajúcim sa výzvam, ako je digitálna pripojiteľnosť, rovnováha medzi pracovným a súkromným životom, istota zamestnania a príjmu a využívanie digitálnych alebo automatizovaných systémov na pracovisku. Tieto posúdenia by mali podľa možnosti vychádzať z vhodných a spoľahlivých metód, ktoré odrážajú vyvíjajúcu sa povahu práce.
	3. Členské štáty by mali podporovať

primerané a pružné uplatňovanie takýchto prístupov, pričom by mali zohľadňovať veľkosť, odvetvie a zdroje podnikov. V tejto súvislosti by sa mali sprístupniť zjednodušené a praktické nástroje, najmä pre MSP, aby sa uľahčilo vykonávanie bez zbytočnej administratívnej záťaže.

4. Ak sa takéto posúdenia a prípadné následné opatrenia vykonávajú, zamestnávatelia sa vyzývajú, aby príslušné informácie poskytovali pracovníkom jasným a prístupným spôsobom a aby ich v prípade potreby podporovali k účasti konštruktívnym a vyváženým spôsobom.

5. Pri akejkoľvek reštrukturalizácii alebo reorganizácii práce alebo zavádzaní môže byť prínosom, ak sa vopred vykoná posúdenie psychosociálnych rizík.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 458
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 6
	Právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie a na príslušné podporné služby
	1. Pracovníci by mali mať právo na psychologicky bezpečné pracovné prostredie, ktoré ich nevystavuje nepretržitým psychosociálnym rizikám súvisiacim s prácou a ponižujúcim alebo ponižujúcim praktikám, ktoré môžu mať významný negatívny vplyv na ich fyzické a duševné zdravie.
	2. Zamestnávatelia by mali prijať opatrenia na odstránenie stigmy súvisiacej s duševným zdravím a

zabezpečiť, aby vyhľadanie psychologickej podpory neviedlo k negatívnym dôsledkom pre kariéru.

Členské štáty by sa mali nabádať, aby podporovali alebo zriaďovali špecializované centrá na podporu duševného zdravia, ak ešte neexistujú, ktoré môžu spolupracovať so zamestnávateľmi, podnikmi a malými a strednými podnikmi s cieľom podporiť pracovníkov prostredníctvom využitia existujúcich finančných prostriedkov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 459
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 7
	Podpora udržateľného návratu do práce
	1. Pracovníci, ktorí boli neprítomní v práci z dôvodu zdravotných postihnutí súvisiacich s psychosociálnymi rizikami súvisiacimi s prácou, ako je pracovný stres, mobbing, vyhorenie, obťažovanie alebo násilie, by sa mali mať podporovať, aby sa udržateľným a primeraným spôsobom vrátili do práce.
	2. Zamestnávatelia sa vyzývajú, aby v prípade potreby zvážili flexibilné a primerané opatrenia na uľahčenie takéhoto návratu, pričom zohľadnia situáciu pracovníka, ako aj prevádzkové potreby a zdroje podniku. V prípade potreby to môže zahŕňať postupný návrat do práce, dočasnú úpravu úloh alebo pracovného času alebo iné praktické opatrenia zamerané na podporu opätovného začlenenia do pracovného procesu.

Takéto opatrenia sa môžu, ak je to možné, vypracovať v dialógu s dotknutým pracovníkom a spôsobom, ktorý rešpektuje dobrovoľný charakter procesu.

3. Zamestnávateľom sa tiež odporúča, aby počas obdobia návratu do práce udržiavali vhodnú komunikáciu a v prípade potreby pružne prispôsobili všetky podporné opatrenia.

4. V prípade potreby sa skúsenosti zo situácií návratu do práce môžu zohľadniť v širších postupoch na pracovisku s cieľom podporiť pohodu pri práci a znížiť pravdepodobnosť podobných situácií v budúcnosti. S pracovníkmi, ktorí sa vrátia po neprítomnosti, by sa malo zaobchádzať spravodlivo a solidárne.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 460
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 8
	Nahlasovanie a ochrana pred odvetnými opatreniami
	1. Pracovníci by mali mať možnosť nahlasovať psychosociálne riziká súvisiace s prácou, a to aj prostredníctvom anonymných alebo dôverných kanálov, ak je to vhodné.
	2. Mali by sa zaviesť primerané záruky, ktoré pomôžu zabrániť akejkoľvek forme odvety, diskriminácie alebo znevýhodnenia v súvislosti s takýmto nahlásením.
	3. Tieto prístupy by sa mali uplatňovať v súlade so smernicou (EÚ) 2019/1937 a príslušnými vnútroštátnymi právnymi

predpismi a postupmi.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 461
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 9
	Právo na odpojenie
	1. Od pracovníkov by sa nemalo očakávať, že sa budú venovať komunikácii alebo úlohám súvisiacim s prácou mimo svojho pracovného času v súlade s vnútroštátnymi pravidlami a postupmi týkajúcimi sa pracovného času a režimu dostupnosti.
	2. Zamestnávatelia sa vyzývajú, aby zabezpečili, že digitálne nástroje a organizácia práce podporia dodržiavanie tejto zásady, pričom zohľadnia rôzne formy organizácie práce a zabezpečia vyvážený prístup, ktorý poskytne flexibilitu pracovníkom aj zamestnávateľom.
	3. V prípade nevyhnutnej komunikácie súvisiacej s prácou by sa v súlade s vnútroštátnymi postupmi mohli zvážiť vhodné formy kompenzácie alebo kompenzačné opatrenia.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 462
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 10
	Ochranné a preventívne služby pre psychosociálne riziká
	1. Zamestnávatelia zabezpečia, aby boli v podniku a/alebo v zariadení zavedené vhodné opatrenia na prevenciu a riadenie psychosociálnych rizík, a to najprv využitím dostupných interných kompetencií a zdrojov, a ak tieto nie sú dostatočné, zapojením kompetentných externých služieb alebo osôb.
	2. Členské štáty by mali stanoviť potrebné schopnosti a kvalifikáciu v oblasti prevencie psychosociálnych rizík.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 463
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 11
	Zapojenie pracovníkov
	1. Zamestnávatelia sa vyzývajú, aby zabezpečili, že pracovníci a/alebo ich zástupcovia budú primerane informovaní a konzultovaní a v prípade potreby zapojení do prevencie a riadenia psychosociálnych rizík, a to aj prostredníctvom vhodných opatrení v oblasti vzdelávania a zvyšovania informovanosti.
	2. Takéto zapojenie by mohlo v prípade potreby zahŕňať identifikáciu a posúdenie rizík, vypracovanie a vykonávanie primeraných opatrení a preskúmanie ich účinnosti.

3. Účasť by sa mohla uskutočniť včas a vhodným spôsobom, ktorý by umožnil konštruktívny vstup pracovníkov a/alebo ich zástupcov, pričom by sa rešpektovala organizácia práce a zavedené rozhodovacie štruktúry.

4. Tieto prístupy by mali zostať flexibilné a v súlade s vnútroštátnymi zákonmi, postupmi a organizáciou pracoviska.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 464
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 12
	Pracovné inšpekcie
	Členské štáty by mali zabezpečiť, aby orgány inšpekcie práce mali primerané právomoci, ako aj potrebnú odbornú prípravu, odborné znalosti, nástroje a zdroje na riešenie psychosociálnych rizík súvisiacich s prácou. Takéto opatrenia by mali umožniť inšpekciám účinne identifikovať, posudzovať a v prípade potreby vyšetrovať tieto riziká spôsobom, ktorý je založený na riziku, primeraný a zosúladený s vnútroštátnymi systémami, pričom by sa malo predísť neprimeranému administratívnemu zaťaženiu zamestnávateľov.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 465
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 13
	Dôkazné bremeno
	1. Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa v prípade, že pracovník predloží jasné a dostatočné dôkazy o vystavení psychosociálnym rizikovým faktorom súvisiacim s prácou a zodpovedajúcemu poškodeniu zdravia, mohla stanoviť domnienka o súvislosti s prácou.
	2. V takýchto prípadoch sa dôkazné bremeno môže presunúť na zamestnávateľa, ktorý by mal byť schopný preukázať, že:
	a) boli riadne vykonané vhodné a primerané preventívne opatrenia; a
	b) zdravotné postihnutie nemá príčinnú súvislosť s pracovným prostredím.
	3. Členské štáty by si mali zachovať flexibilitu pri stanovovaní priaznivejších ustanovení v súlade s vnútroštátnymi postupmi vrátane vyvážených mechanizmov na uľahčenie predkladania dôkazov, pričom by sa mala zabezpečiť právna istota a malo by sa predísť neprimeranému administratívnemu zaťaženiu zamestnávateľov a nepodloženým nárokom.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 466
Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Liesbet Sommen, Giusi Princi

Návrh uznesenia
Príloha I a (nová) – odporúčanie 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Odporúčanie 14

Monitorovanie a zber údajov

Európska komisia by v spolupráci s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) a Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA) mala monitorovať trendy v psychosociálnych rizikách súvisiacich s prácou v členských štátoch.

Or. en